土鄉

綜合性半月刊

10

1957



香港新地出版社出版

「難忘的旅程」

李惠英著　香港聯友出版社印行

菱君

蘇東坡在他的「念奴嬌」詞中所說的「江山如畫」，毛主席在他的「沁園春」詞中所說的「江山如此多嬌」，都使讀詞的人油然而生愛國愛鄉的情感。當然，他們筆下的「江山」，在今天，可以概括地理解爲我們全部的國土，他們的「如畫」、「多嬌」，也可以概括地理解爲一切輝煌燦爛，如火如荼的建設、更新的偉大圖景。

是的，正是如此。在我們的國土上，今天到處都是詩、都是畫、都是現實的夢，和夢的現實。所以，詩人、畫家，……不論是夢幻的憧憬者，或是現實的追求者，一旦投身到她的懷抱中來，沒有不充耳盈目，賞心暢意地從思想上，情感上豐收而去。

許許多多抒發個人觀感，紀錄旅行中豐收情況的祖國遊記，儘管寫作方法各有不同，寫作的內容有別，但總的說來，都沒有離開上述這麼一個共同的寫作基調。

李惠英女士的「難忘的旅程」一書，所以特別難能可貴的，乃在通過這一明顯的寫作基調，而表現出一般客觀的、典型的、既樸實具體，而又親切生動地，對國家、對社會、對人民的看法和見解。

作者李惠英女士，是香港著名醫生馬祿臣的夫人，她長期住在香港，囘國觀光，乃是以香港婦女界觀光團團長的資格前往的，本書所述，可以說是一個長期住居香港的家庭婦女對國家、社會、人民的代表性的看法和想法，這是特點之一，不能不加以特別重視的。



本書著者在北京碧雲寺中山紀念堂前（左第一人爲馬祿臣先生，中爲譚惠全先生，第三人爲著者李惠英。）

其次，李惠英女士是一位虔誠的基督敎徒，一向生活在宗敎意味非常濃厚的環境裏，宗敎已成爲她生活中很重要的一個部分，囘國以後，在這方面她聽了很多，看了很多，親歷了很多，印證着自己過去的想法，又得出一些寶貴和正確的結論。因此本書所述，也可以說是一個基督敎（甚至可以包括別的任何宗敎）的篤信者和虔誠奉行者對於今日祖國的代表性的眞知灼見，而且她的論衡評隲是異常誠實公允的，這又是特點之一，不能不加以特別重視的。



著者李惠英（右第一人）和馬祿臣（右第二人）夫婦在南京明孝陵留影。

香港大學敎授馬鑑先生是李女士在北京淸華大學時代的老師，他在本書的序文上，有這麼幾句話說：「……她非常幹練而又精細，抱着無限的熱忱，隨時隨地，悉心考察，還用公正的態度，淺白的文章，生動的描述，將所見到的一一寫出來，使得那些未有機會觀光的人也可以知道祖國的現狀，儼如親歷其境一般。……」這就足够使未讀本書者對本書內容的了解了。

唯其李女士本身是一位精明的家庭婦女，所以事無鉅小，到她的心目中，她才能幹練而精細地加以考察，從純正或者可以說是「超然」的立場上，爲之分辨曲直；也唯其李女士本身是一位虔誠的基督敎徒，所以遇事待物，她才能悉憑一種公正誠實，不矯不僞，不偏不倚的態度加以表彰和露佈。這樣的作者筆下的話語是可信的，可以服人的，再加以作者平日有了優秀的文學修養，所以寫作的技術上，才能很好地掌握到淺白、生動的竅門，把原來豐富的內容表現得更加活潑多彩。

作者非常關切華僑，非常了解華僑愛國愛鄉的天性，也非常明澈他們目前可能存在心裏的，是一些什麼樣不必要的顧慮。

他在本書的一篇附錄文字中說：「……我是一個家庭婦女，不懂得做什麼宣傳工作，我也不是共產黨員，別以爲我是來替共產黨賣膏藥。……」她只是老老實實地抱着客觀的態度，針對眞正的現實，對華僑提供一些有力的保證，保證海外僑胞由於悞聽謠言而對祖國所持疑慮的心理完全是不必要的。

憑這一點說來，本書的貢獻，價値也是輝煌的。

新書介紹

鄉情里訊皆是文章·土地河山無非錦繡

鄉土

10



督印人：吳　其　敏
編輯人：陸　無　涯
發行者：新地出版社
承印者：中央印務館
西營盤水街荔安里廿一號
每月一日及十六日出版●每冊零售港幣六角
定閱處：九龍尖沙咀康和里十一號三樓

本刊已依法在香港政府註册
一九五七年五月十六日出版

第十期要目

半月

廣東省最大聯圍
全部工程卽完竣

廣東省最大的聯圍——中順大圍，經過五年的分期修築，在本月初可全部竣工。此後，圍內農民將因這宗巨大水利的興建，每年增加收入三百五十萬元。

這座耗資三百八十萬元，捍衞中山、順德兩縣三十多萬人口和七十三萬畝農田的大圍，由一九五三年動工修築。它的主要工程有：新開共長四十七點八公里的排水幹渠三條，修築東、西兩條共長一百一十六公里的防洪幹堤，堵塞較大的河口六個，建築大小水閘廿四座。

全部工程分四期進行。最後一期工程投資一百四十一萬元，從去年九月開始，開掘了排水渠十六公里，堵口六百八十公尺，新建了涵閘五座。所建拱北河水閘淨寬五十五公尺，共分十五孔，中間閘孔寬六公尺，可供船隻出入。拱北河堵口，所築土壩長達三百三十六公尺，工程異常浩大。這一期工程在本月上旬完工，至此全部大圍亦宣告完成。

中順大圍位於珠江三角洲的下游，圍內土壤肥沃，爲著名的糧倉和經濟作物產區。過去，每逢汛潮期，西江洪水下洩，若遇洪峯、潮峯或颱風，往往造成決堤的災害。

大圍建成後，不僅可避免大水災和積水所造成的損失，而且許多農田可由種一造改爲種兩造。預計可使圍內農民因這一水利建設而每年增加收入三百五十萬元。

適應運輸發展工業
粵漢路建大樞紐站

粵漢鐵路最大的樞紐站——株洲樞紐站已着手籌建，鐵道部第四設計院派出的測繪隊正在株洲至五里墩沿線進行測繪工作。五月底可測繪完畢，轉入施工準備工作。

株洲樞紐站長達三十四公里，包括有株洲、田心、白馬壟、五里墩等四個小站，兩個工業交接場以及鐵路碼頭、客運站、貨場和主要編組站等。

株洲位處粵漢、浙贛两線的交點，也是湖南省的重點工業建設區。在這裏建設新的樞紐站，是爲了適應兩線運輸日益繁忙和當地新興工業發展的需要。

天津興建第一個
國際緯度觀測站

我國第一個國際緯度站四月廿七日在天津市西郊曹莊子附近正式動工興建，並開始安裝建築用的機器。

這個國際緯度觀測站是由中國科學院委派紫金山天文台在天津籌建的。去年八月在莫斯科召開的國際地球物理年區域性會議，建議中國在北緯三十九度八分國際緯度線上建立緯度站，來參加今年七月開始的國際地球物理年工作。

北緯三十九度八分國際緯度線橫貫中國大片地區，設在天津是因爲天津晴夜較多，宜於觀測。

這個觀測站將用十三根黃花松樁木打入地下，基墩用花崗石和特種水泥建築。由於觀測需要在夜晚進行，觀測室的鐵屋頂可以分開、合上。全部工程預計在今年七月完工。

江門擴建改建
十一家大工廠

江門市今年擴建改建十一家工廠，投資額比去年實際完成數增加百分之六十九。目前，這些工廠正在緊張地進行勘探、設計等施工準備工作。

擴建改建工廠中，公私合營江門造紙廠將擴建日產五噸紙的全套圓網製紙設備；地方國營江門發電廠增加發電能力四百至五百瓩；公私合營力生紙板廠、合昌化砂玻璃廠遷廠擴大生產；地方國營江門造船廠、江門土紙廠、江門建築公司和公私合營江門聯合機械廠、江門水果加工廠等也將在原來的基礎上進行技術改造。這批工廠企業擴建後，一九五七年發電量將增加二十五萬度，文化用紙和包裝紙將增產五百多噸，紙板約增產八萬張，玻璃器皿的生產比一九五六年增加兩倍半。總計每年將爲國家創造二百八十萬元財富。

僑眷雙雙上銀幕
勞模拍成紀錄片

恩平縣良西鄉僑眷徐沃逵的工作和生活已被拍成紀錄電影。徐沃逵是橫屋農業社的社員，會經唸過高中，離校後在家從事農業生產，幾年來種田、担肥等各項工作都積極的做，被選爲恩平縣勞動模範。最近他被邀請參加廣東省學生代表會議時，中央新聞紀錄電影

製片廠知道了他參加農業生產的光輝事蹟，遂於本月廿日派了兩位攝影師，到他家裏來把他的工作和生活情形拍成紀錄電影。徐沃逵的愛人梁蘭英是初中畢業生，也是農業社的養豬能手。人們不久就可在銀幕上和這對僑眷見面了。

鄉情

珠江區廣辦小學校 教育五千水上子弟

廣州市珠江區近年來文教醫療衛生事業有很大發展。

幾年來，珠江區陸續建立了專供水上人民子弟入學讀書的小學共九間，學生共五千多人。這些小學根據學生家長工作流動性較大的情況，陸續建設宿舍供學生留校住宿。珠江區還有居民業餘學校和識字班，現參加居民業餘學校學習的水上居民約有二千五百多人。

潮安興建大瓷廠 每年生產七十萬

有悠久製瓷歷史的潮安縣，卽將興建一座每年可以生產價值七十萬元的瓷器的工廠。

潮安自唐代起就開始燒瓷。潮州市北郊窰上埠出土的靑釉器，據考證，完全是唐代作風，南郊也發現唐代靑釉器碎片。據府志記載，潮州市郊宋時有窰九十九個，稱百窰村，現在村後山上到處都可以發現舊瓷碎片，其中有明代作風的靑釉器，與著名的龍泉瓷極爲相似。足見潮安自唐以來一直都燒造瓷器，而且質量不差。

潮安瓷器向來暢銷國內外市場，解放以來，銷售量更是激增。一九五三年銷出價值八十一萬元的瓷器，去年已經增加到二百一十二萬元。

福建南安豐州 又發現古墓群

南安豐州華僑中學建築工地，自今年三月間，發現東晉咸康元年古墓以後，最近又繼續發現古墓塋九座，連同前次所發現的計有磚砌墓十一座，土坑墓五座。這些古墓中有一座墓中磚上印有「義熙十二年丙辰七月做」字樣（義熙係東晉安帝年號），距今一千五百四十一年。另一座磚砌墓非常完整，長度爲四點七五米，像這樣的墓葬，在福建省還是第一次發現。

從墓的型式及出土的明器觀察，可以確定這些墓葬是六朝氏族墓地。

增城掛綠荔枝 今年特別豐產

增城縣西園獨一無二的正牌「掛綠」荔枝老樹，現在已經結果纍纍，看樣子今年可以收七、八十斤。

台山縣新公路 現已初步通車

台山縣南部從廣海通到海宴的一條新公路，現已築成，本月初先由廣海鎭通車到「海宴街」，今年內可通車到汶村蒲魚地墟。

從廣海到海宴的新築公路，全長三十五公里。一九二九年曾修築過這條公路，但只築了從海宴到沙瀾一段，從沙瀾到廣海鎭段，要經過一個大山嶺，地勢險惡，工程巨大，還沒有動工。現在修築這條公路却繞過這個大山嶺，從另兩個較低的荷木堡逕和蛇仔逕山嶺中越過，直通到廣海鎭。

在打通荷木堡逕和蛇仔逕的一段山嶺時，有些地方要在山腰鑿開十一立方公尺的沙爍層，才築成路面。整條路還築了十七座橋樑，一百一十六座涵洞。

公路通車以後，載貨汽車由海宴到廣海鎭，只要一小時，由廣海鎭到台城，也不過一小時多些，運費也減少很多。

汕頭華僑新村 彬伯帶頭入伙

汕頭華僑新村第一座房子於四月十五日全部完工，四月十六日，新房子的主人——潮安縣六十一歲老僑屬陳彬伯，遷入了新居。

這一天，新村非常熱鬧，彬伯的新居賓客盈門，許多人饋送禮物，新村籌建會和僑務部門也派人登門道賀，彬伯笑容滿面，神彩奕奕地接待着客人，老人家準備在佈置就緒之後，擇日讌請親友。

這座房屋色樣新頴美觀，佔地一百五十平方公尺，是兩層的鋼骨紅磚建築，有大廳、臥室、餐廳、浴室、廚房、雜物間等共十四間，屋頂是晒台，屋前是一個花圃。在彬伯新居附近，有四座樓房不久也將完成。今年計劃中將再興建二十餘座新樓房，這個華僑新村，不久將成爲汕頭市最優美的住宅區。





河南省境內的三門峽，黃河綜合規劃的第一期工程規定在這裏修建一座大水庫。

在鐵索橋上望三門峽

王禹

丈夫峙立應如此，
未信狂瀾都不回！

「風在吼，馬在叫，黃河在咆哮……」。我多麼喜歡歌唱這首歌啊！還在童年的時候，我就聽到了許多關於黃河的故事，從此就憧憬着能夠看一看這條又偉大又不馴服的黃河。

當我第一次乘火車經過黃河大橋時，正是夜半，我從臥舖上爬起來，把鼻子緊緊貼在車窗上，瞪圓了眼睛凝視着那一片月色下的河流。那茫茫的黃水，勾起我許多的囘想。我似乎聽到「黃河大合唱」裏那個婦女在深夜投水前的怨歌；接着在耳邊又似乎響起了我國同胞共同的聲音：我們一定要征服黃河！

現在，春意已經綠了黃河岸邊的柳枝頭。征服黃河的第一步——三門峽水利樞紐工程已經正式開工了。幾千年來，我國人民征服黃河的願望，正在一步步地實現着了！

迎着柔和的春風，我登上了爲修建水庫而架設的鐵索橋。三門峽湍急的河水，和那些爲根治黃河而英勇地向天險進攻的勞動者們，盡在眼底。

三門峽，人們對它曾經有過多少的傳說，歷來行船的人都說：「捨命過三門」。詩人則寫成：「砥柱三門萬刼來。」事實是「萬刼」不僅對行船，流過三門的這些黃水對下游八千萬人民又何嘗不是萬刼呢。

三門峽的周圍是連綿起伏的黃土高山，這是草木稀少，氣候乾燥，風起處滿天黃沙，大雨來時，黃河下瀉。夏天，當火樣的日光照向乾硬的梯田時，那些禾苗，簡直可以燃燒。

三門峽的黃浪是那麼混濁，如果說這是水，倒不如說這是泥漿。這裏流過的一立方水中就有泥沙三十四公斤，最多時達到五百八十公斤。千萬年來不知叫它流走了多少沃土！這裏一年流下來的泥沙如用立方去排成一行，可繞地球二十三周。

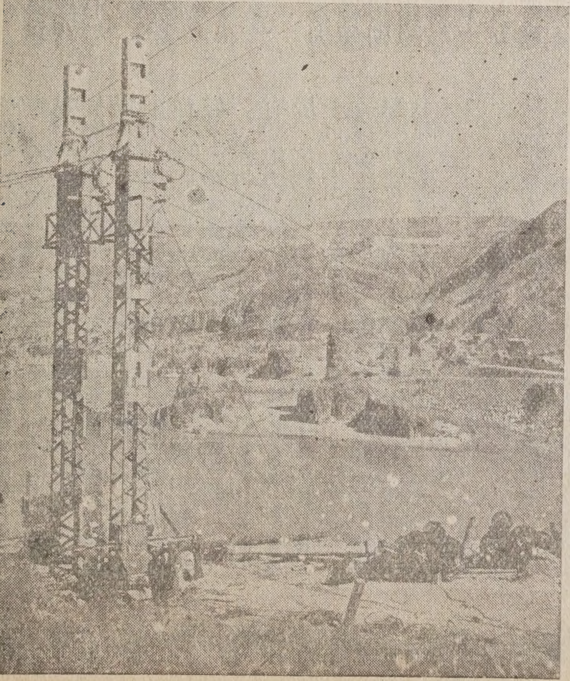
三門峽流下的大水，威脅着下游八千萬人的生命財產。事實上它已經吞食了無數的生命和財產。歷史上黃河決口共一千五百多次，重要的改道就有二十六次，其中大的改道有九次。大水襲擊了北至天津、南至長江口的廣大平原，誰能計算出那些在大水裏喪失了生命的人的數字，誰又能計算出被洪水吞沒掉的財產有多少？

幾千年來，人們把希望寄托在虛無縹緲的神仙，和聖人身上。人們說：「聖人出黃河清。」在三門峽旁的大禹廟裏，曾經有多少代的人在那裏跪過，用額頭虔誠地磕着神座前的門檻，可是黃水還是黃，災難仍是災。

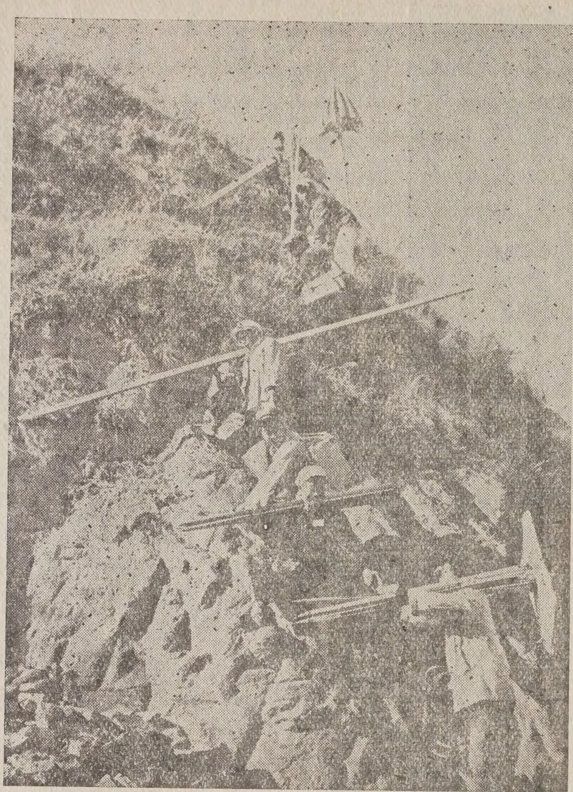
朋友，現在可不同了。是的，今天你到三門峽上來看看吧。從上游到下游的兩岸，到處有鑽機架、爆炸聲、汽車聲、柴油機聲、空氣壓縮機聲與黃河的濤聲，勞動者的歌聲連成了一片。在險要的山頭和峽谷裏，還修築了工程浩大的鐵路和公路。這些，都爲着一個目的：要征服黃河！

數不淸的建設水庫的人們一起在這裏勞動着。聽他們的口音：東北、兩湖、江淮、大河南北……這些大禹的子孫們，眞是精明強悍。在小豐滿、官廳、梅山、獅子灘，他們大顯過身手，現在，他們已經是我國征服黃河的第一批英雄。

一隻蒼鷹在三門峽上空盤旋，站在我旁邊的一個青年指着大鷹告訴我：「我們的大水壩要修得像鷹那麼高。」我仰頭看了半天，好像一個大水壩已經在我的面前聳立起來了。



建設橫跨黃河兩岸的公路鐵橋所用臨時纜索吊車架



地形測量人員在三門峽翻山越嶺走向新的測區

三門峽今昔

朱文珍

為了根治黃河水害和開發黃河水利，中國國務院制訂了綜合計劃，其中黃河幹流階梯開發計劃選定在陝縣三門峽地方修建一座最大和最重要的防洪、發電、灌溉綜合性工程。這一項巨大的綜合性工程中的三門峽水電站已於最近開工了。

三門峽在那裏呢？在陝西潼關和河南洛陽附近的邙山之間，有一段峽谷地帶，其中最險要的一處就叫做三門峽。三門峽兩岸陡削，東西相隔只約有二百五十公尺，在進口處有兩座石島並排把住，出口處有三座石島頂住黃河的激流，進口和出口中間還突出來兩座岩石牛島，把激流緊緊堵住，只空出一百二十公尺寬的一道小豁口。這兩座岩石牛島把黃河分成為三條水道，它們就是人們從古以來叫做「人門」、「神門」和「鬼門」的三門天險。鬼門河鼻右，坡度大，轉灣急，是「三門」最險惡的地方，據說從來沒有一隻船在這裏渡過；神門河居中，水流深而旋力大，船隻亦極難通過；人門河居左，水流不太大，勉强可以行船，但到了枯水期，這裏水流太淺，行船亦不方便。

三門峽雖險，但在隴海鐵路修通以前，幾千年來一直是西北和東南各省的交通孔道。特別是在西漢和隋唐時代，從山東和江淮流域由水路運來的大批糧食，都得經過這裏轉運到古都長安。這是逆水行舟，要翻過三門峽，不用說是極困難的。那怎麼辦呢？那時候中國人的祖先就曾經大舉開鑿河道，做皇帝的也迫得到現場去看看。到了唐代，開通了長約三百公尺的開元新河，可是這條河也沒有多大用處，因為水深的時候，水流也一樣的湍急，水淺了時，船隻又不易過去。這樣，因為糧食運不來，漢唐許多皇帝只得常常來往長安和洛陽間，率領百官就食，有時也就索性長期住在洛陽。

三門峽兩岸石質堅硬，都是火成岩的閃長斑岩；河底也盡是堅硬的岩石。經過專家的勘查，證實了在這樣的地質層適合於修建大型的水壩。這樣，國務院定下了計劃：在三門峽修建一座混凝土大水壩，把黃河攔腰堵住。壩高一百一十公尺，底寬一百二十一公尺，頂寬三十二公尺。被攔阻的河水的水位可高出海面三百五十公尺。攔阻河水的水由陝縣上溯到潼關以西臨潼以下的渭河兩岸和大荔以下的北洛河兩岸，形成巨大的水庫。它的容積達到六百四十億公方，僅次於世界最大的蘇聯古比雪夫水電站的水庫。它的面積約為二千三百五十平方公里，比江蘇省太湖還大些。這樣大的水庫可以把黃河三分之二以上的水裝住，能夠讓上游流下渾濁的黃水在這裏澄清，慢慢下洩，使得黃河下游一年四季都成為清水河，不會暴漲暴落。這就是說，黃河下游將不會再有洪水為患了。

這個水庫的作用還不只是這樣，它所積蓄的水還可用來灌溉農田，可以擴大華北大平原灌溉面積約四千萬畝；可以用來改善黃河中下游的航運。這個水庫的水位按照計劃比壩下的水位還高出七十公尺。因此，在壩下修建一座水電站，利用巨大的落差可以發出强大的電流。三門峽水電站建成以後，發電能力為一百一十萬瓩，平均每年可發電六十億度，這些電能可以充分供給陝西、山西及河南等省相當時期內工業和其他方面的需要，每年可為國家節省燃煤三百六十萬噸。目前，修建過獅子灘水電站等水利設施的有經驗的工人已經來到這裏，為興修三門峽綜合工程必需的一座跨過鐵橋也已經在四月二日開工架設，為根除黃河水害和開發黃河水利的這個建設工地已經響起了向「三門天險」進軍的號角。

我好像看見了，在大壩的上游將出現一個比太湖還大的水庫；我好像看見這連綿的黃土高原變成了一片翠綠青葱。高處的梯田上，穿着紅紅綠綠衣裳的姑娘們正在棉桃纍纍的田裏摘花；低處的山窪裏農民們正在淸水裏種着將從江南移植來的水稻；在花陰月影搖搖的窗下，村裏的老大娘在明亮的電燈光下為孫女縫製花衣，也許這時候老頭會從湖邊上提回一籃大鯉魚……。那時候人們的生活會過得多麼好。

我好像聽見了從大壩瀉下的水的轟鳴聲，那水將再不是那麼黃了，水波裏將閃射出青藍翠綠的波紋。這水向東流着、流着，流過了八千萬人的喜悅心頭。三門峽水庫，給下流八千萬人民防住洪水，給大河兩岸的人民灌溉田園，給很多城市鄉村送電，還要叫那大輪船上下行駛，「捨命過三門」的話將成為老人在電燈下為孩子們講述的傳說；人們再想看到這古代縴着縴夫脚窩的三門石島，只好到畫中找尋了。

不僅這樣，在不久的將來，黃河上下游在我們的手裏，都要改變！前人沒法做到的征服黃河的事業，將要由我們來完成。前人說：「丈夫峙立應如此，未信狂瀾都不回」的宏大志願，在我們的時代就要實現了。

漫談京劇藝術

——中國戲曲藝術介紹之一

雪橋

京劇是中國古典戲曲藝術中主要劇種之一。自崑曲衰落以後，它便代之而起。從京劇開始形成的代表人物程長庚算起，距近已有百年歷史，京劇藝術一直不衰，而且由區域性的地方戲逐步發展成爲普及全國擁有深厚的羣衆基礎的權威戲曲藝術。



粉墨登場前的梅蘭芳

京劇原爲一種地方戲，淵源與徽州戲、漢戲相近。清乾隆時，隨着崑曲的日漸沒落，各種地方劇種便隨之急劇地向當時的政治中心——北京集中。當時，在北京流行的戲曲大約有四種類型：第一種是已成劇壇正統的崑曲；第二種是梆子腔，今天的河北梆子，就是從那時候由於陝西梆子的傳入北京而逐漸發展形成的；第三種是民間吹腔小調和小戲，就是今天舞台演出的「小放牛」、「打麵缸」一類的戲；第四種是京戲，又稱「皮黃」。所謂「皮黃」，是指它的唱腔和音樂主要是由西皮和二黃兩種基本樂調形成的。自京戲進入北京後，它便迅速地吸收了前三類戲曲藝術的精華，加之藝人們不斷的創造與改進，使京劇藝術豐富起來，它在唱詞、唱腔以及場子的處理、場面伴奏、化裝等方面，亦建立起完整的精練優美的風格，以至成爲藝術形式發展最好，藝術水平也最高的劇種，從而代替了崑曲的地位，在當時劇壇上佔首要地位。近百年來，它一直受到廣大人民的歡迎。

但在清朝末年，由於京戲曾一度被清朝宮庭的統治階級所把持，用來專供帝王將相賞心娛目的御用工具，因此，無論在內容與形式方面，均遭到一些損害和歪曲。有些富有人民性的劇目被拋棄了，許多合於現實主義的表演方法被形式主義化了，對人民的藝術起了一定的危害作用。但自新中國成立以來，在「百花齊放，推陳出新」的戲曲改革方針下，京劇藝術又得到進一步的發展，在整理劇目和表演方法方面均取得新的成就。

京劇的表演藝術，包括着唱、做、唸、打四個重要部分。唱就是指歌唱部分，如前邊所述，京戲的唱腔樂調基本上是由西皮、二黃兩調組成，而每種調子又分慢板、快三眼、原板三種快慢拍子不同的唱法，而西皮調還有比原板更快的二六、流水和快板。屬於西皮範圍的有南梆子和西皮二六；屬於二黃範圍的有四平調，迴龍腔和反二黃。此外，西皮和二黃（包括反西皮和反二黃）還有搖板和散板兩種，唱時沒有固定節拍，伸縮比較自由。這些唱腔分別由生（包括老生、小生、武生）、旦（包括青衣、花旦、老旦）、淨（花臉）、末（次要的老生）、丑（包括文丑、武丑、丑旦）使用歌唱。所謂做，是指做工而言，中國戲曲是「唱做並重」，而其中還有特別注重唱的「唱工戲」和特別注重做的「做工戲」，所以做工單列一門。做工主要包括步法、手勢、眼神的舞蹈性動作。而這些動作又根據人物的不同，如生、旦、淨、末、丑等，具有不同的特點。單就旦角的步法就有大步、小步、碎步、挫步、襯步、墊步、雲步等許多動作。所



譚富英演「打漁殺家」的蕭恩

謂「唸」，就是道白，也就是台詞，京劇特別講究，藝人們認爲比唱還難，有「四両唱、千斤白」的說法，生角有些戲是完全靠唸白的。京劇的唸白有兩種白口：一種韻白，一種是京白。京白用的是地道的北京話，可是語調比較誇張一些；韻白是韻語，半韻語和口語組成的，韻語部份有詩有詞有對偶句；半韻語和口語經常結合成爲一種朗誦式的台詞。所謂打，就是指武工，也就是「打武」，是一種節奏非常顯明，舞蹈性極强的武術動作。中國京劇的武打，是極爲豐富、精練、優美的，它表現了中國古代的英雄氣慨和千軍萬馬的戰鬥場面。

過去，京劇把以上四種表演，往往分開，就出現了所謂「唱工戲」、「做工戲」、「武戲」等，到了梅蘭芳先生一代，一些有才能的京劇藝人，才逐漸把這四種東西結合起來，成爲「載歌載舞」、「唱做並重」，具有寫意的表現生活的特殊樣式的歌舞劇藝術。

京劇的傳統劇目，也是十分豐富的。這些均是歷年來民間無名藝術家和京劇藝人的創作。在這些劇目裏，均刻劃了多方面的人物典型，從草澤英雄到帝王將相，從市井無賴到巾幗鬚眉，從正面人物到反面脚色，可以說包羅萬象，應有盡有。從表現內容來看，不論神話傳說，歷史故事、男女愛情故事、家庭倫理故事，以至各種題材的喜劇、鬧劇等，可以說無一不備。從藝術表現來說，京劇劇目一般較爲精練，均有一定的文藝水平，不論長篇大戲和短小的一拆小戲，都比較剪裁集中，完整精緻。有的大頭戲可以多至幾十個人物，包括了生、旦、淨、末、丑等各個行當，表現了豐富而廣濶的生活場面，處理得井井有條，具有强烈的吸引力；有的小戲全齣不過二、三人，甚至一人，但也依然引人入勝。中國著名的古典文學，如三國誌、水滸、紅樓夢、西遊記等人物故事，均通過京劇劇目和藝術表演，在羣衆中廣泛的流傳和介紹。

但目前整理和發掘京劇傳統劇目，仍是個很重要的工作。就中國戲曲研究院已編訂的「京劇叢刊」中，所收的比較優秀的京劇劇目已近百種，這也是目前國內京劇經常上演的節目。但，這還遠不能滿足人民的需要，爲了進一步豐富京劇上演劇目，最近北京市京劇界正在加强發掘與整理京劇傳統劇目工作，一些久不上演的傳統劇目，如「一棒雪」、「落馬湖」、「四郎探母」、「王寶釧」等，已經上演並受到觀衆的歡迎。



裘盛戎演「姚期」

爲了進一步發展和提高京劇藝術，在北京已成立了中國京劇院，下設四個京劇團；在上海市亦成立了上海京劇院；北京市於一九五六年還成立了北京京劇團。此外，數以千計的京劇團體遍於全國各地，在東南亞華僑中亦建立了京劇班社和業餘團體。京劇已成爲祖國寶貴的藝術遺產，它已形成一支最强大的戲曲隊伍。目前全國著名的演員有梅蘭芳、周信芳、蓋叫天、程硯秋、尚小雲、筍慧生、馬連良、譚富英、蕭長華、姜妙香、裘盛戎、袁世海、葉盛蘭、張君秋、李和曾、杜近芳、張雲溪、楊寶森、李少春、吳素秋等。近年來，京劇藝術不斷在國外作訪問演出，均受到國外廣大觀衆的熱烈歡迎，獲得很高的國際聲譽。



北京劇壇上最新的劇目

一丁

在繁榮的北京劇壇上，近年來演出了不少反映近百年來人民鬥爭生活的劇目。如京劇的「伊罕伯爾」（北京京劇四團吳素秋主演）、「忠王李秀成」（北京新興京劇團演出）；晉劇的「石達開」（王易風作劇）；評劇的「鋸碗丁」（北京民衆評劇團李如茵主演）；曲劇的「楊乃武小白菜」（北京曲藝團魏喜奎主演）等等。

在這些上演的劇目中，曲劇「楊乃武小白菜」一劇，轟動了整個北京城，從今年春節一直演到最近，連演一百多場，觀衆有五萬多人，場場座無隙地，較之「滿城爭說十五貫」有過之而無不及。周總理也在百忙中，看了這出戲。

無疑的，近百年的事件，不論是歷史的，民間故事的，它反映出的人民的各種鬥爭都是激烈的，矛盾是尖銳的，加以那時人民的生活接近現時，觀衆易於體驗劇情，因此就難怪廣大觀衆喜愛這類戲了。

戲曲界爲了滿足觀衆的需要，最近還將繼續上演幾出反映近百年人民生活鬥爭的戲劇。如李喬編導的曲劇「圓明園軼事」一劇，已由北京新華曲劇團排演中。由名演員車錦如飾那拉氏（即西太后）。北京市曲藝團繼「楊乃武小白菜」之後，已開始排演名小說家張恨水的傑作「啼笑姻緣」。由魏喜奎、馮宇康主演。

清末四大奇案之一，根據北京實事「春阿氏」寫成的京劇、評劇脚本都已脫稿。京劇將由臧嵐光（飾春阿氏）、小翠花（飾蓋九城）合作上演；評劇將由北京市實驗評劇團曹金福、鴻鳳蘭（分飾春阿氏），王麗芳（飾蓋九城）演出，時間已定於今年五一節前後，同時在首都劇壇上和觀衆見面。這出戲，地方色彩極濃，語言和服裝都是依據滿族人生活習慣制定的，預料更會爲觀衆所喜愛。

此外，即將着手或已在着手編寫的，還有「張文祥刺馬」、「楊翠喜」、「賽金花」、「清宮外史」、「鼙鼓霓裳」……等等，不久也將陸續在舞台上演出。

吳承恩的西遊記

雙翼

從孫悟空談起

孫悟空——孫行者，齊天大聖，使一條重一萬三千五百斤的金箍棒，會七十二路變化的美猴王。他是我國又一個家喻戶曉的「人物」。不過這個人物却不是歷史上的眞人，只是小說中的創造。他是從「西遊記」作者吳承恩的筆下，得到活潑的生命的。

我國的老百姓，不分男女，都喜歡這個孫悟空。現在，因為我們出名的京劇「大鬧天宮」在外國演出的結果，許多不會讀過「西遊記」譯本的外國人也知道這個「美猴王」的故事。



明刊本「西遊記雜劇」插圖：孫行者

孫悟空的確是一個可愛的形象。如果你讀了「西遊記」，一定很喜愛他，而且一定很佩服「西遊記」作者豐富精采的想像力。

「西遊記」是怎麼樣的一部小說呢？

童話式的長篇小說

這是一部童話式的長篇小說。

全書共一百回。前七回敍述美猴王孫悟空的出身。後面九十三回敍述唐僧到西方取經，孫悟空、豬八戒、沙僧等幫助他到西方去的故事。

前七回，也可以成為一個獨立的故事。其中大鬧天宮是最受歡迎的故事之一，幾乎是誰都知道的了。

孫悟空本來是一隻猴子，修鍊成仙，在水簾洞稱王。他跑到海龍王那裏搗了一回蛋，拿了一根重一萬三千五百斤的鐵棒做武器；又跑到閻羅王那裏，把生死簿中的名字勾銷了。於是弄得玉皇大帝動怒，本來要拿他，後來用了金星的建議，封他個「弼馬溫」做。孫悟空以為這是個大官，歡歡喜喜上任去了。不久，他知道這是個看馬的，生起氣來，大鬧天宮，玉帝只得又封他做「齊天大聖」，看守蟠桃園，誰知他又偷吃蟠桃，鬧蟠桃會，天兵天將都沒奈他何，最後還是驚動如來佛，才把他收伏了，壓在五行山下。

美猴王天不怕地不怕的性格，正直的心腸，都是使人喜歡他的原因。他的性格在這鬧天宮的幾回書中，描寫得最為生動。

後面的九十三回書，是敍述唐僧到西方取經，孫悟空、豬八戒、沙僧一路保護他，收降了許多妖魔，歷盡了九九八十一難，終於取經回來，師徒都成佛去了。

這幾十回書吸引人的地方，則是克服困難的精神。師徒四衆上西方去，路上所遇到的妖魔，都來和他們作對。但是他們打敗了一個一個的妖魔，從來不萌退念。這種精神，再加上作者那枝生花妙筆，巧妙的幻想，諧趣的筆觸，便能精采迷人。

火燄山的故事

作者很着力於性格的描寫。孫行者的性格固然突出，豬八戒的獃呆顢頇，唐三藏的慈悲仁厚，以及一路上妖魔們的特性，都給寫得很生動。作者幻想之奇巧有趣，各人性格的刻劃，從第五十九回至六十一回的火燄山之役，可以見其一斑。

唐僧他們到了火燄山，火燄冲天，過不去。那個「獃子」（「西遊記」中常這樣稱豬八戒）便說起獃話來了：

「……八戒道：「只揀無火處走便罷。」

三藏道：「那方無火？」

八戒道：「東方，南方，北方俱無火。」

又問：「那方有經？」

八戒道：「西方有經。」

三藏道：「我們只欲往有經處去哩。」……」

於是孫行者打探到了，只有鐵扇公主那把扇可以滅火。孫行者去借，借不成，便變成小飛虫兒。

「……只見羅刹（鐵扇公主——引者註）叫道：『渴了渴了！快拿茶來！』近侍女童，即將香茶一壺，沙沙的斟滿一碗，冲起茶沫漕漕。行者見了歡喜，嚶的一翅，飛在茶沫之下。那羅刹渴極了，接過茶，兩口氣都吃了，行者已到她肚腹之內，現原身厲聲高叫道：『嫂嫂，借扇子我使使！』羅刹大驚失色，叫：『小的們，關了前門否？』俱說：『關了。』她又說：『既關了門，孫行者如何在家裏叫喚？』女童道：『在你身上叫哩！』……」

接着頑皮的孫行者便在她肚子裏大鬧大吵，弄得她痛極了，只好借扇給他。

誰知這是一把假扇，越煽火便越大。孫行者只好又弄手段，變成鐵扇公主丈夫牛魔王的樣子，向她騙到了眞扇。那扇只有杏葉兒大小，一唸口訣，便變了一丈二尺長。孫行者沒有騙得把扇變小的口訣，只好搴在肩上走。

那知這時牛魔王回來了，路上看見，便變做豬八戒，作者常常粗中有細，在這等緊張關頭，也不忘記寫人物的性格，那豬八戒這時又顯出獃性來：

「……八戒道：『這正是俗語云：『大海裏翻了豆腐船，湯裏來，水裏去，』如今難她扇子，如何保得師父過山？且回去，轉路去他娘罷！』……」

後來請來了天兵神將，把牛魔王降服了，才借到了扇子，過了火燄山。

書中想像之生動大體皆如此



明刊本西遊記插圖：唐三藏西遊引子

。而且每遇一難，情節大都不相重複。金峴山之戰，兩個孫行者之戰，妖魔假設小雷音之役，盤絲洞之難，……都是很聞名的富幻想之趣的章節。

作者以詼諧的筆墨，用神魔來摹擬人情世態，使人覺得這是世態的刻劃，而不覺得是部神怪小說。

這部小說是怎樣形成的？

稟性詼諧的吳承恩

在歷史上，原來也有一點根據。唐朝的時候，從印度傳來的佛教，已經盛行。有一位叫做玄奘的僧人，便到印度去「取經」。他在印度住了十多年，學了經理和梵文，還在那裏講過學。後來他回國來，把許多佛經譯成了中文。這種交流，對彼此的文化發展都有促進的作用。玄奘便是對這種文化交流有貢獻的第一人。

他便是「西遊記」中的唐僧。不過「西遊記」已經神話化了，所以當然不是玄奘西行的實錄。不過主要的精神，寫他的克服萬難一往無前，却是一致的。

唐僧的故事，大約在唐末以後，便漸漸成了神異的傳奇，許多神話故事開始附麗上去，先把玄奘西遊的故事完全神話化，而且寫成小說的，是明代楊志和寫的「西遊記傳」，現在還可以看到，收在「四遊記」中。（「四遊記」也是明代的一本神魔小說，「四遊」是指東、南、西、北四遊。）

楊志和的「西遊記傳」只有四十回，內容已具現在這本「西遊記」的規模。不過文字遠沒有吳承恩好，所以這本「西遊記傳」流行不如「西遊記」廣。

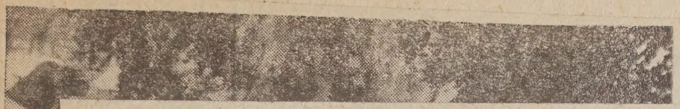
現在這本「西遊記」，作者是吳承恩。

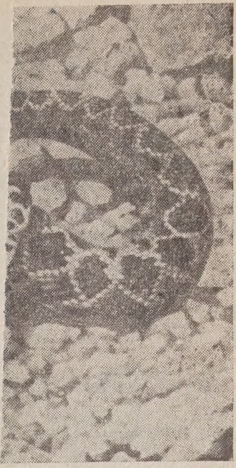
吳承恩字汝忠，號射陽山人。明代人，大約為一五〇〇年（弘治十三年）生，一五八二年（萬曆十年）卒。江蘇省人。

他很聰敏，博學，詩文都佳。但是在科名上老是考不上。長期窮困，賣文為生，等至六十多歲的時候，才做了幾年小官，便不幹了。回家後，「以詩文自娛」。「西遊記」大約便是他晚年所寫。

在「西遊記」中，可以看到：一、作者的博取材料，他把唐人傳奇、口頭傳說、雜劇、世態人情，一切都融化到小說中去了。二、作者的稟性是很風趣的，用現在的話說便是「很有幽默感」，所以到處流露滑稽風趣的描寫（特別是行者、八戒等性格的刻劃）。三、書中有很多風趣的韻語（詩詞及其變體），也可以看出作者的才華。

他還寫過一本「禹縣志」，也是和「西遊記」一類的小說，可惜沒有流傳下來。現在他的作品，除「西遊記」外，可以讓我們讀到的，就只有四卷「射陽先生存稿」而已。



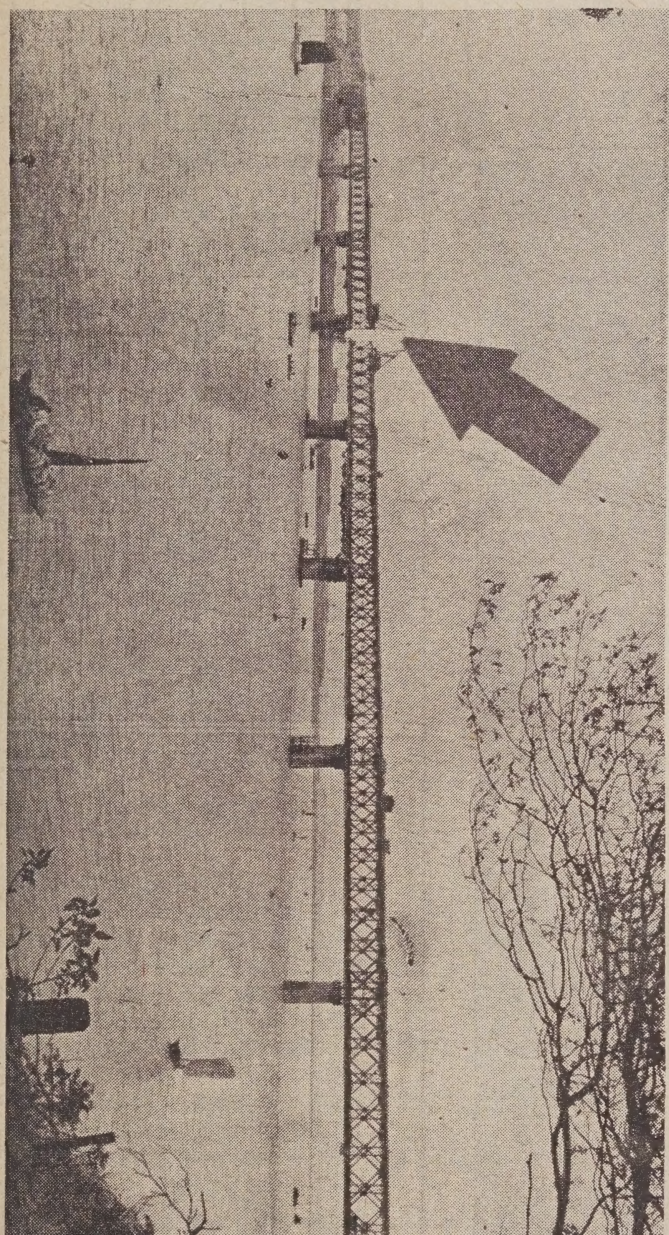


談

華南一帶，人們不但吃蛇，蛇肉還被當做餐桌上的珍品。高貴的筵席上，擺上一碗蛇羹，决不是貽笑大方的事情。它是完全可以和燕窩魚翅擺在一起的東西。賣蛇肉的館子，也决不像賣狗肉的舖子那樣的寒酸，而是大模大樣，堂皇雅潔。這種館子的宴會叫做「蛇宴」。筵席上雖然也有鷄、魚等菜式，然而却是以蛇爲中心

放着一碗蛇羹，上面漂着白菊花瓣，並沒有半點「杯弓蛇影」的刺激，已被撕成了肉絲的蛇肉，和鷄肉是很難分別出來的。蛇肉在名廚製作之下，滋味十分甘美。這些年來，據我所知，已經有幾十個國家的外賓嚐過這種美味並且讚不絕口了。有一些外賓，震於廣州蛇羹的盛名，還是自己提出要求，希望試一試的。

東人吃蛇
爲然。廣
。但吃
文明。廣
長肝虫
，以爲會



圖爲合攏前夕的武漢長江大橋，箭頭所指即爲合攏處。（新華社稿）

馬鈴薯，起初從美洲移植到歐洲的時候，卻是經過艱苦推廣，人們才吃起來的。還有，甲地習以爲常的食品，乙地的人常常視爲怪異。像北方牧人喝駱駝奶，馬來亞人吃大蝙蝠，巴黎人吃蝸牛，北歐漁人喝鯨乳，人們初初聽到時總是覺得很奇怪。但細想起來，這有什麼不可以？這不是一種征服自然的表現麼？以華南的燠熱，如果沒有這種吃蛇的風氣，蛇類更不知道要繁殖到什麼地步了。聽說旅順地區的人民因不爲敢吃蛇，把蛇當做「白龍」，弄得附近海面出現了一個蛇島。我就覺得更應該把蛇肉的美味告訴其他省份的朋友了。如果，有人覺得吃蛇是荒誕不經的事情，我想，那不過是人們通常對於新事物疑懼的習性的表現而已。

蛇島攷察第一回合

牧震・家柱

爲了揭開「蛇島」的謎，旅大生物和地理科學工作者組成了蛇島考察隊，由大連醫學院生物教研組主任伍律教授率領，於四月十四日清晨從大連出發，十二人乘機輪動身，前往旅大市六十浬外的蛇島。上午十一時多登岸。

海灘上滿是橢圓形的鵝卵石，看不到蛇的迹象。測量人員拿出羅盤儀對照航空攝影的圖片，知道登岸的地點是島嶼的東南角。除東南角外，島的其他靠海的地方幾乎都是懸崖。

發現第一條蛇

在海灘上野餐完畢，正在休息。新聞攝影師忽然發現一塊岩石背後，好像有物一動，他一看，大聲嚷道：「有蛇！」一個動物組組員拿着長約四尺的蛇夾快步上前，一下子就把蛇夾在夾子頭上。這條蛇全身土灰色，約兩尺多長，比姆指頭粗一些，腦袋是三角形的，頸部特別細。它被夾住後，腹部收縮成扁平狀。一會兒，蛇身繞在鐵夾上，不停地扭舞，尾部在痙攣。它鮮紅的嘴張得幾乎成直角，露出銳利的毒牙。尖滑的、紫色的舌頭伸吐着。人們挨着把它關進鐵絲製成的蛇籠。它卷縮成一團，發出吱吱的叫聲。

「這條蛇是蝮蛇，」隊長伍律教授指着蛇籠說，「現在雖然冷，蛇已經出來活動了。千萬不能大意。」他還說，「蝮蛇在毒蛇中佔第一把交椅，十分之一克的蝮蛇毒液就能毒死人。一克的蝮蛇毒液，能毒死一千隻兎子或三萬隻鴿子。」

萬一被毒蛇咬了，必須立刻用繩子把傷口上部紮住，然後用刀子切開傷口把毒液擠出，再用過錳酸鉀很快塞進傷口，才可以把毒性解掉。這一切急救動作，必須在五分鐘內做完，不然就會發生危險。

登山捕蛇

蛇島上一片土灰的顏色。山頭的岩石是土灰色的，矮小多枝的灌木是淺灰黃色的，而毒蛇也是深灰色的。人們只有注意察看，才能發現蝮蛇。

考察隊在下午登山的路途中，共捉到了六條蝮蛇。

東北的天氣寒冷，「驚蟄」過去也才一個多月，所以現在還不是蝮蛇大量活動的季節。但據日本人在一九三二年九月十日上蛇島探險的抄錄記譯本記載，旅大九月的天氣炎熱，當時一個探險隊員寫道：「簡直是一望無際的蛇羣。神經衰弱的人，走在最可怕的蛇羣中，要發狂也說不定。」「稍一疏忽，一脚就會踏在一兩條蛇上……」

毒蛇是麻瘋病人的良藥。因此說，蛇島是一個危險的蛇島，同時也是一個能給麻瘋病人以希望的島。

蛇鷹之間

十五日早晨，天氣陰沉，海浪很大。成羣的海鷗擦過逆濺着的白色浪花，在低空盤旋。考察隊開始了第二天的活動。

山上，許多鷹貼着樹和草緩飛尋食。

前一天，考察隊在山上發現了許多殘缺不全的鷹屍和其他鳥骨。第二天，人們又在石頭下找到了一顆完整的鼠頭，從外表看來，這隻鼠是最近幾天才被咬死的。

據推測，被發現的鷹、鼠和其他一些停落在島上的飛鳥，都是蝮蛇的美餐。旅大市一個衛生學校的人們曾經對捉到的蝮蛇作過一次實驗。他們把一隻小鳥放在蝮蛇前面大約有三、四尺遠的地方，蛇就凶猛地躍過去，把小鳥咬了一口後退了回來，待毒死對方以後，再去吞食它。

鷹屍看來是在鷹和蝮蛇搏鬥時中了毒液才死亡的。鷹體大，蝮蛇不能把它整個吞下去，就吸它的血，鷹在島上是蛇的勁敵，飛鷹冲下來，也可能把蛇吃掉。

安全返航

就要返航了。開船前，伍律教授還是不放心，但查點了一下，人數是齊的。

考察隊這次共帶回了九條蝮蛇。伍律教授笑着說：「我們要研究這些蛇。現在它們被關在籠子裏，只好隨我們擺佈了。」





上圖：蛇島考察隊隊員檢閱捕蛇收穫。
下圖：這是蛇島所見毒性很烈的蝮蛇。

探秘獵奇

葉淺予的素描

天舒

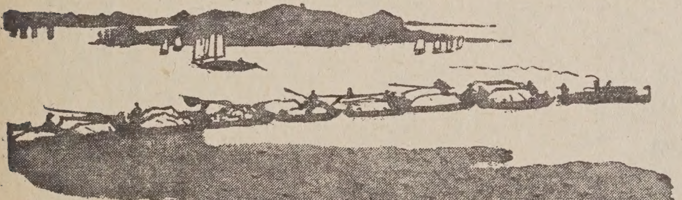
畫家葉淺予在他的若干年的創作生活中，積累了數以千計的速寫稿。在過去，他也會發表過一些，最近他選了一部份，開了一個小型的展覽會，引起了北京美術界和美術界以外的人們極大的興趣。人們驚訝一片普通白紙和一支簡單的鉛筆，竟能產生如此奇妙的魅力。

葉淺予這一些素描的構圖雖然單純簡單，但不論他畫的是什麼內容，却都那樣眞實，而且那樣有趣。他畫的都是一些生活中極平常的事物：遠處的幾間磚房；戴了棉帽子穿了氈靴的人的側影；農民在鋤草；煤礦工人推着煤斗；幹部們在作工間操；山澗中驢子的行列；……它們在葉淺予筆下，都表現得十分耐人尋味，充分顯示了畫家的生活的敏感和藝術的敏感。

既然是速寫，那麼從某一方面講，他們就是一些非常簡率的小幅。如果你願意作一個比較的話，那可以隨便和一張好的照片或壞的照片來比較一下。你會發現，一幅速寫竟是那樣不完整：那個跳舞的人的另一條腿呢？那個人怎麽只畫一隻眼睛，而另一個人竟完全沒有眼睛？爲什麽遠處的山就那樣浮在空中？樹也沒有長到地上？……這一切，在一張照片中當然都是會表現得很完全的，無論是表現的主體，無論是背景、道具、服飾的細節等等，在攝影機的鷹眼之前，都可以用若干分之一秒的速度攝取下來。然而在一張速寫中却不是和照片一樣。在速寫中也許只是一條線就代表了飛揚的衣袖，另條線則是厚重的皮靴，表現手帕的那一條線甚至像一團亂七八糟的鐵絲；但是沒有關係。一張成功的速寫雖然不一定會比一張成功的照片告訴我們的多，但確是不會比一張平庸的照片告訴我們的少。葉淺予的速寫，那寥寥幾筆中，我們看見在長江上帆行的拖船，活像水上火車，看見揚州郊外活動在村子背後的一行列風帆，好像舟行陸上，在別的作品裏，我們又看見朝鮮扇舞的悠許回旋，波蘭民間舞的旋轉如風和鄉土的風趣。——的確是，有許多東西，我們在生活中或者沒有觀察到，或者觀察得不够仔細，或者見到過然而忘却了，葉淺予的速寫却使這一些一瞬即逝的細微的感受凝聚在紙上，那樣細膩而生動，一些生活的景象，就如大家時常用作比喻的橄欖一樣，越嚼越有味了。

新中國的畫家是幸福的，他們有機會到廣大的祖國的各地區和沸騰的生活的各個角落去。他們的藝術得到了生活的泉源。在葉淺予的速寫中展示了新中國人民生活的許多側面。他的速寫既是人民生活的記錄，也是他的生活的記錄，隨着他的足跡，記錄了他作爲美術學院教授，著名的畫家和政協代表的各種活動。一九五〇年從新疆，一九五二年從山西大同煤礦，一九五四年從西安、甘肅西部和靑海一帶，一九五六年從豐沙線的沙城，他都帶回來許多速寫。最近兩年來活躍的北京文藝界，也出現在他的筆下。北京舞台上，百花齊放的盛况和國際友誼來往的盛况：昆曲和各種地方戲的表演，民間歌舞的表演，蘇聯、波蘭、捷克斯洛伐克各兄弟國家的音樂和舞蹈，印度和印度尼西亞的舞蹈家、歌手和樂師，日本的歌舞伎等都被捕捉到他筆下。豐富多彩的生活產生了他的近幾年速寫的豐富的內容。適應着多種題材和描寫對象，他的筆墨縱橫變化，越發產生濃厚的藝術興味。

在百花齊放的藝壇上，葉淺予的速寫雖然不是牡丹，然而最近，却成大家不斷談論的一株惹人愛慕的香花。



水上火車（江南旅行速寫之一）　葉淺予作



平地風帆（江南旅行速寫之二）　葉淺予作

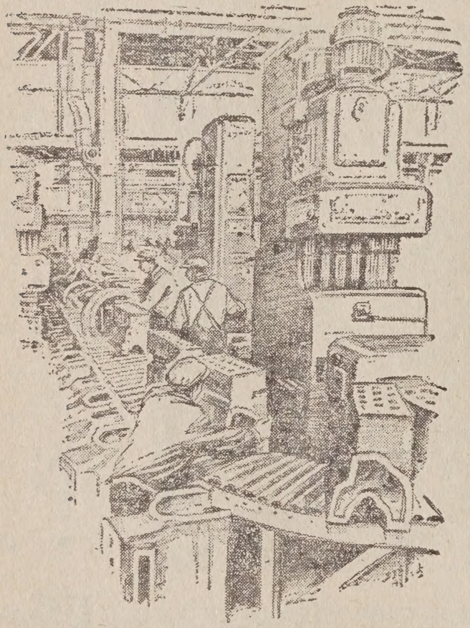
在汽車廠作畫的日子裏（中）

王琦

（三）靈感的源泉

我常常被工廠裏那些雄大的建築物所吸引，黑色的圓柱形的和交叉不一的鋼管或支架，構成了有力的旋律的畫面；特別是當它們和後面蔚藍色的天空與朵朵白雲互相映輝的時候，更顯得鮮明有力。人的活動雖縮小到螞蟻一樣，但我們仍然可以體會到人的業迹和無窮的創造力。作為一個對黑白色調感到興趣的人，是不能不為這樣的對象有所激動。我也常常為工人們在勞動中那樣朝氣勃勃的飽滿精神所感動。他們的面孔漲得紅紅的，洋溢着對工作的專心和熱愛。他們每一個有力的動態，每一剎那間充滿了熱情與生命的表情，彷彿一經移到紙上，都會成為動人的畫面。也許這些現象並不一定會引起第二個人的興趣，這也是很自然的。藝術家要尊重自己個人的興趣，也得同樣尊重旁人的興趣。對自己不發生興趣的對象，即使畫十遍也是畫不好的。必須先對你所要描寫的對象產生熱烈的興趣，才能產生不可遏止的作畫衝動，然後作者的全部精神和感情，才能心領神會地進入你所描繪的境界，即使當旁邊有一位熟人在招呼你的時候，也好像沒有聽見一樣地專心於畫幅，直到後來這位朋友在電車上和你提起這回事的時候，你才恍然大悟過來。我想，作為畫家，應該熱中於對象並集中注意於他正在進行的工作，是完全必要的。

畫自己感興趣的事物，畫自己熱愛的事物，這是正確的。可是什麼樣的事物才會引起畫家的興趣和熱愛？這就不能不聯系到畫家的思想傾向和美學觀點。我們不能同意那些唯心主義美學家所說的那樣，要求給畫家以絕對的無限制的自由；因為這種「自由」實際上是不存在的。正直的畫家總是常常考慮到他是在為什麼人而作畫？畫些什末？怎樣去表現？他尊重自己的藝術趣味，同時也考慮到廣大觀衆的藝術趣味，而且總是常常從自己的觀點、趣味與觀衆的觀點、趣味之間，去找尋聯系貫通的紐帶。



汽缸體工部的聯合加工線　王琦作

我來到這樣一個規模宏大的工廠——在中國來說，還是開天闢地的第一座現代化的汽車製造廠，它的產生是標幟着新中國工業建設的新紀元。在這裏誕生出第一輛汽車，是全國人民舉目注視的一件大事。我能够在這裏目睹一切，心裏感到無上的幸運和喜悅，我覺得至少我有責任用畫筆將這份喜悅的心情傳達給旁人；所以我有時候發現作為一個藝術工作者，他的趣味和靈感，也可以是由於對讀者自覺的責任感而引起的。於是在作畫的時候，免不了總要聽聽旁邊工人們的意見，畫完後也得送給廠方領導部門去看看；此外，也不能不同時考慮到報刊編輯的要求、批評家的聲音、讀者的欣賞水平和意見……。這樣，在下筆之前，首先考慮的就不完全是自己個人的興趣和愛好了，而必須包括來自各方的意見和批評。這樣做好不好呢？我認為有好的地方，也有不好的地方。好的是可以使自己的作品不至於太離開羣衆的需要，不好的是自己的作品在藝術表現上將受到拘謹與束縛，不能盡情地在畫面上發揮自己的個性和意圖，這樣也會或多或少地影響着畫家的個人風格和作品本身的藝術性。我相信，一定不止我一人才會有這樣的矛盾，要解決這個矛盾，我想也只有正確地去理解和處理普及與提高的問題，專家水平與羣衆水平如何正確地相結合的問題。而多多努力於藝術實踐，我以為又是使問題得到解決的一個必要步驟。

繡花姑娘

古平

去年九月，倫敦舉行了一個「手工藝術品及家庭愛好品國際展覽會」，英國人聽說中國館裏有個從北京來的姑娘表演刺繡，都不想放棄這個了解新中國的好機會。

每天，還沒有到表演時間，人羣就密密層層地把表演台包圍起來了，中國姑娘穿一次針，劈一根線，都引起人們的興趣。她繡的是一幅貓蝶掛屏，兩只小花貓仰着頭追弄薔薇花下的蝴蝶，在繡貓的鬍鬚時，一根花線被劈成了十二股，有人驚訝地說：「我不敢相信我的眼睛了！」一位愛好刺繡的英國婦女一定要請中國姑娘教她劈線和繡花心的方法，中國姑娘熱情地教了她半天，她說：「中國刺繡實在太精細了，我連拿針都拿不牢。」一位刺繡學校的教師特地從蘇格蘭趕到倫敦，她在表演台前看了很久，轉來轉去一直不願離開。在中國姑娘的繡花包裏，如看到一只鷄心形的繡花插針包，就愛不釋手地翻來覆去地欣賞。中國姑娘說：「送給您吧！」這位教師興奮極了，緊握着中國姑娘的手說：「我要帶回去給我的學生看，要永遠保存它。」許多不能到展覽館去的人，就在電視機旁看中國姑娘表演刺繡。中國館的意見簿上，寫滿了讚美和感謝的話。有的說：「刺繡的貓這樣逼眞，我幾乎可以聽到它們在叫。」一位名叫克郎普的工程師說：「製造這些東西比製造原子彈好得多。」

這位譽滿倫敦的繡花姑娘名叫顧文霞。

三八節前夕，我在蘇州市刺繡工藝美術生產合作社訪問了顧文霞。

她今年二十六歲，長睫毛下一雙大眼睛烏溜溜地閃着亮光。她還是在繡一幅貓蝶

今·天·的·廣·繡

陶平



刺繡中的凹凸金線龍鳳大褂

國外僑胞和外國人士所喜愛的廣繡，最近又在國際市場出現了。一批又一批的繡畫、刺繡日用品和彩貨（會景），源源運銷歐洲、美洲和東南亞各地。

廣繡向與北京的京繡，江蘇的蘇繡，湖南的湘繡齊名，合稱爲我國刺繡四大流派。

廣繡有金繡、絨繡、綫繡三種，它的特點就是不受顏色的限制。以綉畫來說，儘管圖稿十分複雜，藝人在刺綉的時候，不但可以保持原畫的精神，而且由於藝人們都能別出心裁，隨時加染色彩，因而使得不少成品往往比原稿更爲光彩絢爛。廣綉的另一特點，就是正反面一樣，沒有分別，可以兩面使用。

刺綉褂裙是廣綉傳統的出口品種之一，爲僑胞婚禮上最名貴的禮服，不少外國婦女也喜歡把它作爲晚會服裝穿用。褂裙有金綉和絨綉二種，最名貴的是金綉，用金線綉成的各種凸形龍鳳，在燈光下閃閃發光，顯得十分富麗堂皇。金綉又是廣綉和潮州刺綉所獨有，廣綉所用的金線和手工，比潮綉爲佳。近來金綉更廣泛的用於一般日用品如被面、靠枕、旗袍的刺綉上。

廣綉品的品種很多，有衣服、被面、枕頭、椅墊、屏帳、枱帷、獅被和綉畫等一千多種。圖稿的題材也很多，有人物、飛禽、走獸、圖案、花草、山水等，千變萬化，層出不窮。最近還出現不少以現代生活爲題材的作品，如廣州市刺綉藝人集體製作的一幅和平頌，在一尺多長八寸多寬的錦緞上，綉上一百多種不同的鳥獸花草，這些鳥獸在一個百花齊放的大花園裏，逍遙自在的跳躍着，飛翔着，充分的表現了和平的景象。

廣綉已有幾百年的歷史。辛亥革命後的十年間，是該業的全盛時期。這時以刺綉爲業的藝工有五萬多人，產品暢銷全球各地。抗日戰爭時期，刺綉藝人流離失所，該業便逐漸凋零，十多年間，不僅生產逐漸萎縮，質量也趨於下降，已失去了廣綉原來的特色。至一九四九年，全業從事刺綉的藝工只剩下二、三千人，三十四家顧綉莊，能畫花的也只有二十多人。

一九五五年，中國絲綢公司開始對該業扶持，以加工的形式，供應原料由各顧綉莊進行復製，廣綉的生產才漸有起色。廣州的顧綉莊在去年七月間全行業實行公私合營以後，領導該行業的絲綢公司，曾經召開了顧綉專業會議，研究恢復和提高刺綉的技術水平，並邀請廣州的國畫家參加圖樣的設計工作。在廣州市內和近郊以及番禺、南海、花縣、順德等刺綉藝人集中的地方，也先後成立了十三個綉花生產合作社和一個合作小組，許多已轉業的刺綉藝人，重新從事刺綉工作。八個多月來，刺綉藝工已由三千人增加到五千餘人。質量也大大提高，已逐漸恢復廣綉的原有特色。

去年十二月底，絲綢公司挑選了十多名技術較高的藝人，組成一個技術研究小組，專門研究圖樣、設色、綉法等，巡迴到各生產社指導生產，計劃今年內增加頭巾、旗袍、題名片、鞋面、床褸、被面、靠枕、枱布、獅被、大帳等十多種新的和恢復出口的傳統商品，遠銷歐、美及南洋各地。

屏，我問她爲什麼不換個新花樣，她說：「這幅貓蝶屏和在倫敦繡的那幅不同，這是雙面繡，正反兩面繡得完全一樣。」我也和英國觀衆一樣，幾乎要不相信自己的眼睛了。坐在旁邊看了半天，不得不佩服她那雙巧手。在繡好了的貓身上，再用稀針法輕輕地綴上一層軟毛，這層鬆軟的毛好像吹一口氣就能飄動起來，而且反面和正面沒有一點分別。

中國婦女自古以來就擅長刺繡。遠在宋代，蘇繡已開始具有它獨特的風格。現在，蘇州一帶從事刺繡的婦女在五萬人以上。顧文霞從事刺繡也是世代相傳的，她母親十四歲就開始學刺繡，今年五十七歲，她和女兒同在一個合作社裏。

在顧文霞家裏，母女倆和我談起了往事。

顧文霞兩歲時父親就死去了。母親靠雙手勞動撫養一個女兒和一個兒子。過去有錢人家姑娘才十幾歲，就開始請人繡嫁衣。窮人家的姑娘只好像古詩所說：「可憐年年壓金錢，爲他人作嫁衣裳。」顧文霞十六歲那年，不忍讓媽媽一個人挑着家庭的重担，眼淚汪汪地離開學校，拿起了繡花針。美麗的花朵繡了一枝又一枝，可是繡花姑娘直到解放後才開始了幸福的勞動。

一九五五年，顧文霞和一批刺繡藝人一起組織了自己的合作社，社裏請了指導員幫助她們研究提高技術。美術教授和畫家們供給他們畫稿，經常到社裏去進行藝術指導，還常常舉行色彩學講座和國畫講座。顧文霞不斷地吸收新的東西，虛心地向老藝人學習，刺繡技術提高得很快。他們合作社的產品在萊比錫、大馬士革等地方展覽時都得到國外人士的讚揚。

藝術欣賞

巧奪天工的蘇綉

王淼・顧愛棠



廣繡：「貓頭鷹」屏條

進了蘇州市刺綉工藝美術生產合作社，隨便都可看見女社員們手下一針一線綉出來的精緻的刺綉品；有懸掛在牆壁上的屏條和中堂，有披蓋在桌案上的枱面，有纏裹在婦女頸項上的圍巾……。在這些刺綉品上，不論是那鮮艷肥碩的牧丹或是盛開的獨枝寒梅，不論是站在岩山上翹首凝視的山鷄或是在草地上戲耍的小貓，都綉得栩栩如生。最近社裏又完成了「東方紅」的綉像。這些作品在近幾年來，會到過德意志民主共和國的萊比錫、日本的東京、叙利亞的大馬士革、……等地，博得了中外人士的好評。

蘇綉是我們祖國寶貴的藝術遺產，相傳創於三國時的東吳，迄今近二千年，是我國勞動人民智慧的結晶。可是在舊社會中，遭到殘酷的摧殘，在解放前夕，剩下來的僅是綉一些簡單的被面、枱布等等，其中有些技藝很高的刺綉品已近絕跡。只是到了解放後，奄奄一息的蘇綉工藝才獲得了新生。藝人們組織起來了，成立了合作社，品種增加了，許多絕妙的針法復現了，連一種幾近絕跡的緙絲也在合作社裏恢復了生產。

在合作社的樓上樓下都有不少白了髮的老藝人，他們是政府派了專人深入羣衆調查和拜訪請來的。七十一歲的金靜芬，有五十多年的刺綉經驗，在滑光緒年間，她的作品會得過巴拿馬賽會的獎章兩枚。可是，到了抗日戰爭勝利以後，她就失了業，停止了她的刺綉手藝。去年政府請她担任社主任，給以固定工資，她感動地說：「我一定要把自己的技藝傳授給青年！」最近，她計劃綉出「屈原」等幾種巨作，準備送給北京博物館，作爲晚年工作的紀念。最近，社裏來了一批初中畢業生，老藝人們都表示要打破過去「傳子不傳婿」的保守習慣，在短期內把他們教會，使他們能把技術和藝術結合，成爲全能的刺綉能手，把蘇綉的技術保存和發揚起來。

刺綉藝人們組織起來後，分出絨線綉、細綉等生產小組。有了分工，社員能够更好地鑽研技術，提高作品質量。巨幅的作品都是集體合作，不僅提早了作品的製成時間，還相互交流了經驗。最近，他們正在綉着一副六尺高的中堂，這是北京寄來的一束盛開的牡丹國畫，如果像從前分散在家裏生產，一年半都難完成，現在四、五個人合作一幅，只要三個月就行了。

在分散生產的時候，她們所綉的景物是十分貧乏的，甚至連畫稿都沒有，只能憑着想像刺些老一套的花草和鳥獸。現在，她們由中國美術家協會指導，美術家協會經常給她們寄來許多名畫家的作品，使她們的刺綉品倍加鮮艷美麗。去年十二月，她們聘請了兩位有名的國畫家，住在社裏，具體幫助配色、掌握光線。因此，繡出了從未繡過的巨幅中堂，元、明的國畫，和反映現代生活的北京天壇、志願軍叔叔等大幅藝術作品，還把過去作爲裝飾用的小幅絨線繡、雙面繡等多種技術，研究推廣到繡領袖像和國畫等。現在，她們用的有色絲線，已達一千多種，針法已採用到數十種，還準備繼續採用更多的針法，繡出更精緻、更美麗的作品來。

峽谷之春

訪流溪河水力發電站工地

丘帆



我要說的是生命裏的春天，不是季節裏的春天。詩人們也許會以這裏響遍山谷的風鑽聲和那震天動地的爆炸聲來歌唱流溪河的甦醒，我想到的却是那些勇敢、頑强，把春天帶給了流溪河的人們。

是一個下着滂沱大雨的晚上，我正在工地上一個約容得下兩千人的文化宮裏看電影。放映的是「阿根廷旅行記」。銀幕上出現了世界第二大瀑布——阿蘇河的鏡頭，當銀幕上映現出「這裏最高的瀑布有七十公尺高」的字樣時，我忽然聽得後面一個聲音說：「嘿，還比不上我們的攔河拱壩高呢！我們的拱壩是八十公尺！」回過頭來，我看到說話的是一個青年工人，他的臉上閃過了一絲得意而又幸福的笑意。在工地上，像這樣的工人我遇到了不少，他們對於自己的事業都是充滿了信心和自豪感。正是這些工人，他們在這裏創造着奇蹟。

在工地上，我還遇到了精神是那麼年青的一羣老工人。他們都把工地當作自己的家。工地上最老的工人魏智和，今年六十七歲了，當古田水電站的建設竣工時，工會便勸他退休，他却說：「國家建設需要大量技工，我即使不拿工資也得把自己的技術傳授給別人。」於是他由遙遠的閩北來到流溪河。由於身邊沒有親人，到了工地，他索性搬到車間裏住。他所帶領的鉚工組每天都出色地完成任務。到了晚上，他的房裏充滿了年青人的笑聲——鉚銲車間的青工們已經把到他房裏來聊天，向他請教作爲日常的功課了。一個晚上，當我到鉚銲車間裏來時，他正手提着小水烟壺，爽朗地和青工們談着。在笑聲中，年紀的距離似乎已經不存在了。

車工出身的設備庫主任李安祿，他的一家都參加了水電站的建設工作。兒子李功梁是一個五級車工，媳婦莊華是二級技工，女兒李杰夫在機械化站的鑄鐵廠當翻砂學徒，女婿也是一個五級車工。這個頭髮已經斑白、容光煥發的老工人，在談到他的家庭時，是那樣愉快的告訴我：「我們整個家都在工地上，工地就是我們的家。水電站的建設工程需要我們到那裏，我們便到那裏！」在聽着這些時，你決不會懷疑這個老工人已把他的生命和水電站的建設事業緊緊地聯繫在一起了。

接連幾天，我都到工程局辦公室去找代總工程師譚靖夷，總工程師室却老是鎖着。在工地上我總算見到了他，他可忙呢，不是和工程師們談這談那，就是檢查工程的進度和施工情況。顯得有點瘦削的臉龐上那對帶着血絲的眼睛，使人一看便知道他曾經熬過了多少不眠之夜。然而他還是精神奕奕的。一個由大連工學院到工地來進修的教員對我說，他從來沒見過這樣年青的總工程師，在佛子嶺，在新安江等地的水電站工地，總工程師幾乎都是上了五十歲的老技術人員，而這位工程師才不過三十五歲。言下不勝驚異。我想：年青要不是意味着經驗不足，而是意味着蓬勃的生命力，那又有什麼不好呢！

在流溪河水電站工地工作着的就是這樣一些有着頑强的意志，具有青春的生命力的人們。他們都把水電站的建設看作世界上最美麗的事業，把自己的青春，把自己的生命中最美好的東西都獻給了這個事業。一個技術人員曾經那樣富於感情地對我說過：「我們祖國的水電站建設還是一個非常年青的事業，它也將永遠是年青的。據蘇聯專家和我國的勘測工作者勘測，光是珠江一條江水，可以利用的電能就達二千八百萬瓩，和蘇聯利用率最大的伏爾加河相等。我們的前景是多麼壯麗啊！」聽着這樣豪壯的話語，我禁不住由衷地愛上了這個事業，愛上了爲這個事業而努力的人們。春天就是隨着他們來到了流溪河的。



潮州剪紙



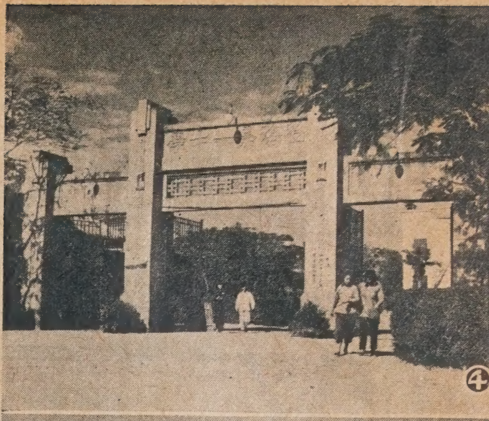


潮州的剪紙，是廣東民間藝術的一種。這種美術品流行在潮州、汕尾、海豐、陸豐……一帶，大多是在民間逢年過節的喜慶日子裏，用來點綴屋宇和生活上許多日用品的裝飾，像兒童的鞋帽、圍巾、枕袋……等物。內容是相當豐富多姿多彩，例如各種鳥獸虫魚、花葉草木，亭橋風景之類；也有用諧音或隱喻以表現人民對幸福的願望的，例如「吉慶有餘」、「福祿壽」、「百子千孫」……等題材，多借用魚、蝠、鹿、桃、石榴，等物來象徵的。還有一些戲文、民間故事等也可以從剪紙藝術裏看到。從這些作品裏充份表現人民羣衆對生活的情趣和崇高的理想與願望；同時反映了勞動人民的善良、純樸、勤勞、碩健的品質和無比的智慧。

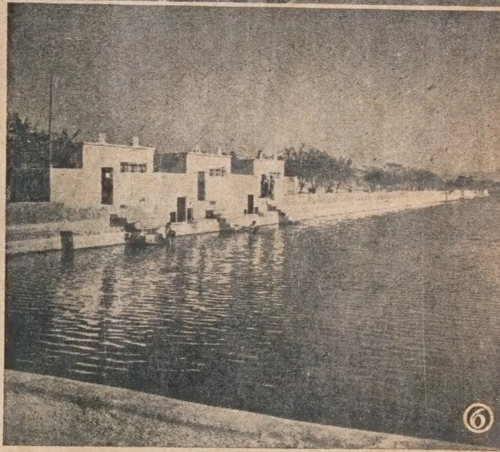
這裏介紹的幾張作品，是民間藝人的新作，今年是「鷄年」，題材却是以這爲中心的。

鄉澄海

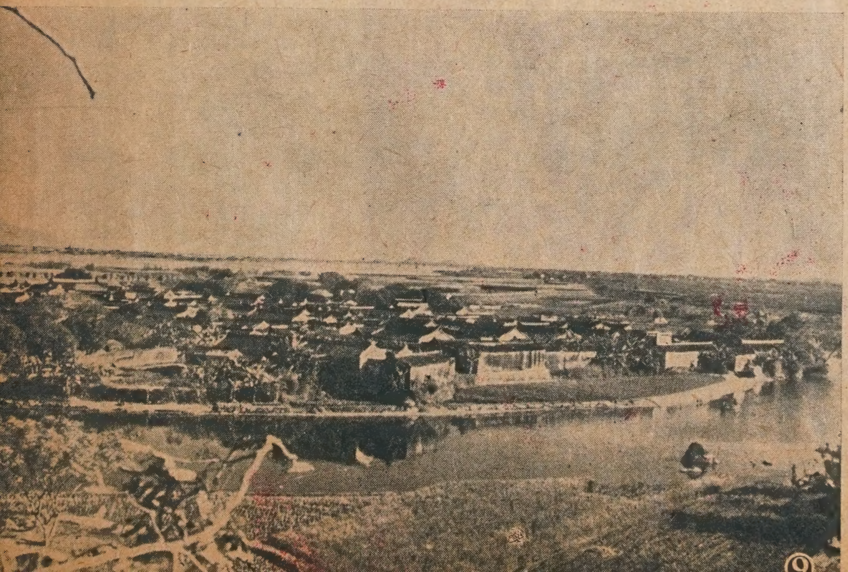








澄海縣是粵東一個有名的城鄉，隸屬潮汕專區的一個富裕的華僑家鄉。這幾年來農業生產成績卓著，年年豐收，獲得「糧食千斤縣」的光榮稱號。本頁所介紹的是着重它的山川風光和建設點滴，還有許多材料只好留給以後再報導。



㈥澄海縣人民游泳場的雄姿。

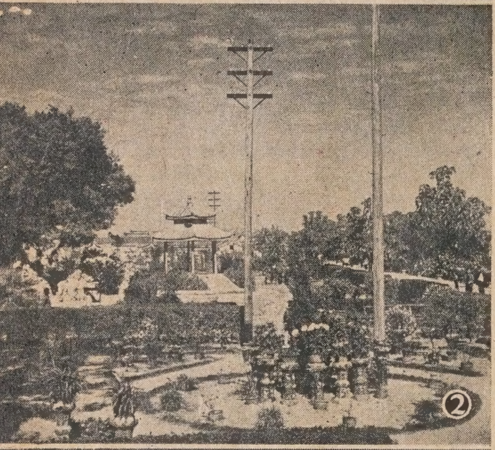
㈦孩子們在華富潭渡假日。

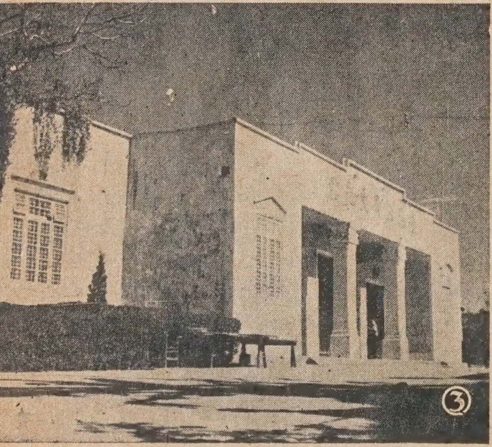
㈧八角亭是澄海縣城郊的名勝之一。

㈨華富潭全景：它好像一條綠色的彩帶，圍繞四周，像一塊瑰寶。

可愛的僑











㊀澄海縣人民醫院門前外景。

㊁澄海縣人民公園的一角。

㊂澄海縣人民文化館外景。

㊃澄海縣第一中學的校門。

㊄澄海縣華富鄉的華富潭，風景幽美，水鄉風味特別可愛。

佛山刻纸















廣東民間藝術

佛·山·刻·紙

·黃　山·

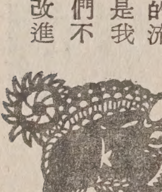
廣東民間藝術，是十分豐富的，廣州的象牙彫刻、石灣的陶器、潮州的木雕、刺繡、剪紙、和汕頭抽紗等等，早就馳名世界了。這裏介紹的，是廣東佛山的刻紙藝術。

廣東佛山刻紙，在民間流行很廣，它是勞動人民的造型藝術中極爲瑰麗多彩的裝飾美術品之一種。這一類美術品，是普遍流行於民間的，不單是廣東各地流行，早就遠銷至南洋及海外各地。至西北的窗花剪紙和湖北的雕花，也同樣在國內流行着，不過，佛山的刻紙藝術，與北方窗花、剪紙比較是有不同的風格，它表現出華南濃厚的地方色彩。但過去這些刻紙藝術，都是應用於迷信方面，其內容多數表現封建時代神權的東西。其中亦有不少是表現着人們幸福的生活和願望，從現實生活中十分細緻地刻畫出來。

佛山刻紙，當地稱爲『銅襯料』，過去除了迷信用的祭品外，亦有專爲水上人家及一般家宅的門楣及廳堂裝飾之用。我們從單張的內容看，題材是很廣泛的，有人物、花草、虫魚、鳥獸和民間流傳的神話故事。形式多樣，構圖富於變化，計有斗方、圓團、角花、扇面、條花等零件小品，還有一種根據件樣的需要而設計，花樣表現極爲活潑多姿。

在製作方法上，先由打稿人用白紙創作好黑線稿樣，另針好約五十張一疊的白紙，把黑線手稿釘在面上，用鋒利的斜口小刀按在蠟製的蠟板上鎪刻。在刻的過程中，祗根據黑線手稿意匠，最後刻成的稿樣還是要由民間藝人靈活地處理，進一步在藝術創造上加工。原稿刻成後，有數十張同一花式的稿樣；這一工作，是需要技巧較高的藝人去完成的。繼後再把刻好的原稿按在紙上，用水噴濕稿樣，貼在釘成一叠五十或八十張的銅箔上（一般稱銅箔爲金紙），再把它放在油燈上燻，使煤烟全燻黑後才將花樣揭開，紙上便出現很淸楚的黑底白色花紋，這時按稿分別刻成大量的銅箔花樣，依據花樣的需要，再用彩色紙張分別托底，這就完成一件「銅襯料」了。在製作過程中，是分爲圖樣設計、刻紙、燻稿樣和襯托色紙等幾個程序，但每個程序都有專人負責。在佛山市郊的農村，這些工藝多是婦女們所做的。過去每年夏季，各地即來訂貨，最鼎盛時期，足有一百多名婦女專靠這些工藝爲活。現在技巧較高的藝人，僅剩下十餘人，而且年齡已高至五六十歲了。這裏所介紹的幾張，是從民間收集得來未經製成『銅襯料』前的一種燻黑原稿，而這種原稿，她們曾終年不倦地付出智慧和勞動力，她們的藝術才華實在是卓越驚人的。

佛山刻紙藝術，具有獨特的風格，它不祗是纖巧秀麗，且又雄渾樸實，造型生動活潑，處處表現着作者的聰敏和大胆豪放的藝術創造才智，向爲廣大羣衆所喜愛的。過去由於農村破產，生活陷於極度貧困，這些刻紙工藝沒有得到發展與提倡，今天農民生活大大改善，知識也天天提高，因此，屬於那些迷信的，已失掉它的流行價值。可是，刻紙藝術，畢竟是我國民間藝術寶庫中的一部份，我們不僅要保存它，而且要使它進一步改進和提高。



醫中之聖——李時珍

劍夫

李時珍（一五一八——一五九三年）明朝人，字東璧，號瀕湖，湖北蘄春人，是中國歷史上偉大的藥物學家。李時珍的祖父是個經常在外面跑碼頭的「鈴醫」，父親言聞是一個名醫。

李時珍在幼年時，對於草木魚蟲的學問就有出奇的愛好。可是，李時珍的父親由於幾十年的生活折磨，却不願意兒子再幹那在當時很被人瞧不起的醫生，而希望他在科舉中找出路。十四歲的時候，李時珍中了秀才。但是，後來三次應鄉試，都沒有中，崇理求眞的治學態度，注定他寫不好揣摩時好的八股文，注定他在科舉道路中要失敗。在這種情況下，李言聞終於同意時珍選擇自己的志願——學醫。

由於勤學苦練，李時珍很快就掌握了醫學的原理和技術，開始掛牌行醫。他在診病中，表現了治病救人的高尙美德，病人隨到隨診，窮人不要診費，有時還贈藥給病人。

李時珍醫術高明，傳爲聖醫。有一次李時珍在江西湖口行醫，發現一個孕婦難產致死，但死後仍流鮮血，李時珍斷言不是眞死，於是開棺診治，在孕婦胸部刺了一針，孕婦果然復甦，胎兒免於死亡。另一次，朱厚焜的孫子生怪病，喜歡吃燈花，一聞到燈花的氣味就哭着要吃。李時珍往診，斷爲寄生蟲，用殺蟲治癖辦法一次就把他治好了。李時珍醫名遠揚，病人把他看作救命恩人。

李時珍對人類的貢獻，不僅是治好了許多病人，更重要的是替我們留下了許多不朽的著作，如「瀕湖脈學」、「奇經八脉考」、「瀕湖集簡方」、「瀕湖醫案」、「本草綱目」等。特別是「本草綱目」，眞是我國醫學中一部空前巨著，他花了三十年心血才寫成。

李時珍熟讀了中國藥書。他一方面佩服先輩們的輝煌業績；另一方面，也看到了這些藥書在理論上、方法上的一些錯誤。例如，有的把一種藥誤爲兩種，有的把兩種混爲一種，有的把有毒的藥說成無毒，如水銀本是毒藥，而「日華草本」說是無毒，「本草經」說是久服成仙，葛洪還認爲是長生之藥。因此，李時珍下了最大的決心要重修本草



李時珍編寫「本草綱目」

我國名貴藥材

鹿茸

定牧

鹿茸是藥材中的珍品之一，它含有燐酸、鐵、錳等化學成分，能促進血液循環和新陳代謝，又能補氣寧神，因此，它具有高度的滋養價值。我國鹿的生長，無論在地理環境、氣候、水土、飼料等方面，都有其特別優良的條件。所以我國所出產的鹿茸，其品質之佳，是世界上著稱的。鹿茸在國外有很廣的銷路，尤爲華僑所歡迎。

鹿茸分爲二種：一種是馬鹿，另一種是梅花鹿。鹿茸盛產於東北，馬鹿生長在長白山、興安嶺等一帶叢山峻嶺的密林中。它很機警、靈活，而且嗅覺特別靈敏，它可以從隨風吹來的氣息而嗅到獵人的到來。

獵鹿取茸是有季節性的。鹿出生二年後才出角，每年三、四月間，茸角就開始長大，到六月前後爲茸角生長得最好的時期，打鹿就要在這個時候。到了九、十月間，外層茸毛開始脫落，茸角的皮質也就開始硬化，變爲骨質，便成爲堅硬而尖銳的鹿角了。到次年春天，鹿角又自動脫退，再生新茸角。

過去，在東北一帶，獲取鹿茸的方法一般都是用槍來打，打到鹿後，馬上把鹿茸砍下來。但是，像這樣打獵的方式，是很難發展鹿茸的生產的。因此，人們除了一方面打鹿外，還設法捕捉活鹿，並把它飼養起來。人們飼養那一種鹿呢？馬鹿終年棲息在深山，很難捕獲，而且野性較大。梅花鹿性格較馴服，所產的茸又較名貴，因此適宜於飼養。

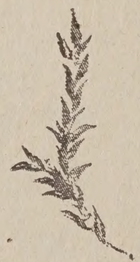
在長白山下，我國已有了好些養鹿場，其中最

，加以整理。

李時珍經過三十年的艱苦奮鬥，讀了七百五十多種有關的書籍，傾聽廣大羣衆的意見，翻山越嶺地搜集了許多藥物標本，終於寫成了「本草綱目」。這部書共分十六部，五十二卷，六十二類，收集的藥共有一千八百九十二種，每一種藥物的產地、形色、氣味和主治病症，書上都寫得明白，有條理，有系統。寫完這部書的時候，李時珍已經七十歲了。他活到七十六歲時死去。

「本草綱目」不但是一部總結我國二千年來在藥物學上的知識和經驗巨著，而且是一部具備了初期的植物形態分類學內容的巨著。一六四七年，波蘭人卜彌格來中國，就根據「本草綱目」譯成「中國植物誌」，於一六五九年出版，對歐洲植物學界影響很大。後來，外國翻印「本草綱目」的還有日本、英國、法國、德國、俄國等。

這位偉大的科學家雖然貢獻很大，但是，三百多年中，舊社會從來沒有人眞正重視過他。解放前的統治當局，還拆毀了他的牌坊和墳墓，用以修碉堡。人民政府成立後，蘄春縣政府領導機關曾經撥款修李時珍墓，並修有牌坊、紀念碑、花壇和紀念亭等。亭前有郭沫若題的紀念詞，詞曰：「醫中之聖，集中國藥學之大成，廣羅博採，實費三十年之殫精；造福生民，使多少人延年活命，偉哉夫子，將隨民族生命永生。」



大的要算東豐縣的地方國營養鹿場了。現在那裏養有梅花鹿一千八百多頭，除了有着廣濶的地區爲鹿棲息跑遊外，還設立了幾百公頃的天然飼養場。這個養鹿場一年比一年取得更大的成績，並爲我國人工養鹿事業開拓了前景。如該場在一九五二年生產了鹿茸二千五百一十七兩，一九五五年就增加到三千四百〇九兩，去年到秋季又比前年多產了四百四十兩，而且，今年該場還調撥了五百多頭鹿幫助其他地區建立養鹿場。再如吉林省今年計劃繁殖成活鹿羔一千一百多頭，而且在人工養鹿事業的發展下，該省計劃今年要收取鹿茸一萬兩，比去年鹿茸產量增加百分之二十五。



人參

黃宗甄

我們的祖先，遠自兩千年以前，早已發現了人參。兩千年來，流傳着關於採掘人參這一名貴藥材的故事。我國醫藥界一直把人參作爲醫治好些種類慢性疾病的重要藥劑。它有治療神經衰弱、促進血液循環、增進性機能等效用。多年來蘇聯、日本、朝鮮和美國等科學家相繼研究了人參的生物學特性、化學性質、藥理效能以及人工栽培方法。也可以說，人參的價值，已蜚聲全球了。

人參是五加科的植物，它原是一種野生的多年生宿根植物，在醫藥上使用的是它的根部。人參大部出產於我國東北長白山一帶，此外，朝鮮北部也有大量分佈（朝鮮出產的都叫做高麗參），蘇聯遠東和日本也有栽培。在我國東北，人參除了野生在山中森林深處以外，也有人工栽培的，如吉林長白山通化專區好些農業合作社，已把人工栽培人參作爲一項新的副業了。

野生人參根部的藥效成熟時期，大約需要五十年左右，人工栽培的可以縮短很多，一般需要六年至十二年，可是醫藥的功效要差些。

人參每年長出莖和葉，還要開花一次，到了秋天以後，却要枯萎，地下部的根依舊活着，渡過了寒冷的冬天，第二年又抽出莖葉。藥用部份的根，雖然有些苦味，却有一種特別的清香。

人參的葉是掌狀的復葉，每張掌狀葉一般有五片小葉。花是白色的，開得很小，有五個萼片和五張花瓣。

人參喜歡生長在夏天涼爽、日光不是猛烈直射的地區，東北山區有森林的地帶是最適宜於人參生長的。如果人工栽培的話，最好選擇北向的斜坡，不受日光直射，土壤的溫度較低，排水比較容易的乾燥土地，避免卑濕的場所，不然根部就會腐爛。

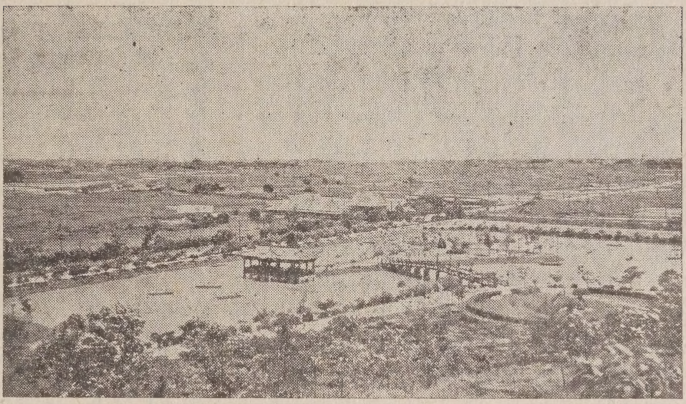
已經栽培過人參的土地，應該避免連作，最好經過十年以後，才能再栽人參。播種以前，要選擇優良的種子，播種期，春天和秋天都可以。育苗時期，在苗床上要搭架陰棚來保護它，到了第三年，可移植在較大的園圃內。經過六年至十二年，根部發育到適當的大小時，就可以收穫了。掘取人參根的時候，要謹愼小心，以免傷害根部。收穫之後，先刷去泥土，經過適當的煑沸處理，或在通風處所陰乾，或在日光下晒乾，或者用糖液浸漬並作其他的加工處理，才能製成眞正的藥材。

人參是具有醫藥上重要價值的名貴藥材，在我國已有兩千多年的歷史，它在醫藥事業中有過重大的貢獻和重要的地位，因此我們應該繼續發揚光大，進一步的調查和研究人參的生物學特性、栽培方法、化學性質和醫療效能，使它更有效地爲我國人民的保健事業服務。

記雲珠海廣州城

周　圍・黃向青

一個新到廣州來的遠方客人，將會感到我國南部這個最大的城市是一個多麼美麗的城市；特別是在冬天的日子裏，如果他剛從萬里冰封的北國南來，還將因為在這裏能找到春天的踪影，加深對遼濶、多彩的祖國的認識和熱愛。如果他是這城市的故舊，他更將會從這個城市面貌的變化，感到祖國建設的偉大成就。



北秀湖鳥瞰

越秀山和北秀湖

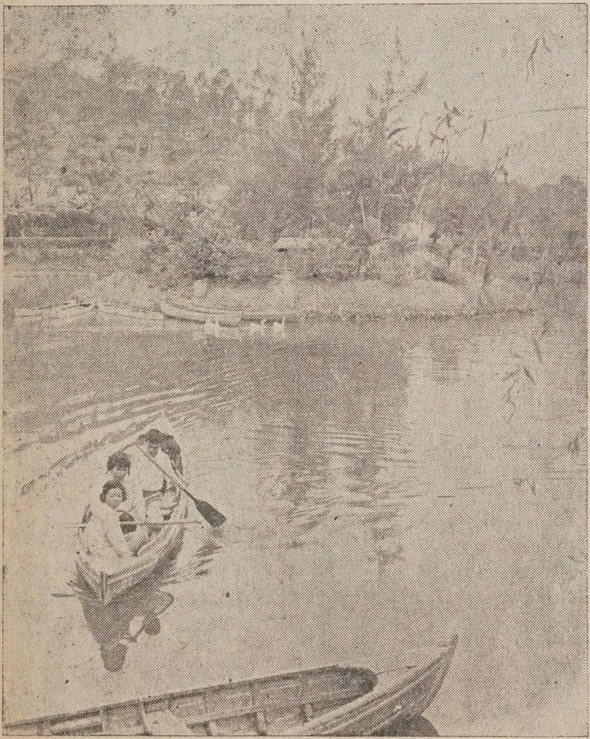
在廣州市的北郊，有一座小小的山崗，它就是越秀山。越秀山是著名的白雲山的南脉。登上山頭，廣州全市便歷歷在目，珠江像一條白練似的，在眼前飄蕩。因此，越秀山便天然地成為廣州市的一個良好的公園。

越秀山的最高處是中山紀念塔，稍下來一些就是有名的鎮海樓。樓建於五百七十多年前，相傳是明帝朱元璋所建的。多少年來，這座紅牆碧瓦的高樓曾經經歷了無數的痛苦。鴉片戰爭的炮火曾經轟壞過它；清代曾把它劃為禁區；軍閥龍濟光在這裏飲宴之後，為了避免人民的襲擊，從這裏通過一條特建的天橋直回鎮守使行署（在今的天平街）；解放前軍隊曾在這裏屯駐，弄得它破爛不堪。可是，它現在已經是人民的博物館了，裏面陳設着它所目睹的最珍貴的材料——廣東人民近百年來的革命鬥爭的文物。

鎮海樓的脚下，便是有名的越秀山體育場。在舊統治時代，這裏不過是一個借着山谷草草建成的足球場，賽起球來，塵土飛揚，觀衆也只能冒着滑落山坡的危險攀登危崖觀戰。可是，解放後，它經過全市青年義務勞動開山填土和人民政府的修建之後，現在已經成為一個全國著名的運動場了。

從鎮海樓北下，便是游泳池和北秀湖了。北秀湖面積約有五十畝，有湖水亭，有蜿蜒的長堤，堤上飄垂着楊柳。假日和工餘，成千的工人、學生在這裏划船、寫生、垂釣。

上面這許多地方統稱為越秀公園，現在環園——也可以說環山，都種滿花木，闢有公路，汽車可直達山頂。



北秀湖上春光好

洛士攝

宮女撒花付流水

沿北秀湖，下越秀山的北麓，便是流化橋了。相傳這裏從前有小河，河上有小橋。漢南越王趙佗，曾築宮於此，宮女梳妝時，常撒花順水流下，故名流花橋。但是，時過境遷，這裏逐漸變成一片墓地和亂葬崗，那種詩意的傳說形象完全消失淨盡。

解放以後，人民重新把這裏建築成了詩樣的地方。那些墳墓和衰草，你再也看不到了。這一帶已經是有名的「國際路」。鋪着柏油的寬潤路面，路旁植着常綠的「油加利」樹；巍峩的中蘇友好大厦，矗立在流化橋邊、桂花崗畔；到處響着遊覽者們的笑聲和歌聲。

循國際路南行，便到達解放路。從解放路繞出太平路南行，轉入沙基，你便到達廣州文化公園。文化公園裏面有水產、農業、文物、工藝等館；有劇場、有茶座。這裏每天都有上萬的人來遊玩。晚上，在千百盞霓虹燈、電燈的照耀下，人們歡笑的聲音到處飄揚。

美麗安寧的華僑新村

出了文化公園，沿着長堤東行，經過被殘酷炸毁而又爲人民迅速修建起來的海珠橋，再從北向東繞出東郊玉子崗。你便到達華僑新村了。

許多華僑，過去都是迫於貧困而離鄉別井向國外流亡的。有許多人在苦役之下，悄然死去；有些人幾經磨折，才積得一點資財。當他們稍能對付生活，或是到晚年的時候，總是落葉歸根想回到祖國來。可是那時的舊社會是怎樣對待他們呢？僑胞回國，從踏上廣州的第一步起，由碼頭直到回鄉，都會受到種種壓榨和欺騙，連行李的運輸費也得額外多付；回到鄉裏，土豪盜匪的勒索更不在話下了。

新建的華僑新村就是具體地標志這種狀况已經徹底改變了的地方。

華僑新村，現在已建有五十多幢樓房，還有一所規模宏大的華僑小學。有三十多戶僑胞和七百多個華僑子弟，在這裏居住和學習。這裏還將擴展成爲五百多幢樓房的住宅區。人民政府對華僑表現了無微不至的關心，從撥地、建築、供給材料直到副食品的供應，都有特殊的照顧。現在，僑胞們回到祖國再也不愁被搶刼和勒索了，他們在這裏安靜地過着幸福的生活。

出了華僑新村，你再回到越秀山巔，縱目四望，往東，你可以看到鐵路工人新村，這裏有一百多幢新房子，住着幾百戶人家；你可以看到市政建設工人新村，這裏住着四千多個工人和他們的家屬，解放前，他們是最被瞧不起的清潔城市、打掃垃圾的工人啊！

往南，那是小港，你可以看到小港新村的一大片房子，這裏住着郵電局、海運局等五個單位的五千多個職員和工人。往西，你將看到西村區域的電業工人新村和水廠工人新村。這裏居住着成千上萬的水電工人和他們的家屬，有美麗的平房，也有聳立的樓房。

白天，在這些新村裏面，在托兒所裏，在學校裏，都充滿着人們幸福的歡笑；而晚上當電燈把這些新村照得透明雪亮的時候，從每一家窗戶裏都閃射着歡樂的光輝！

廣州五大叢林

黎北溟

廣州「五大叢林」，建築宏麗，歷史悠遠，比之世界著名寺院殊無遜色！所謂「五大叢林」，是指光孝、海幢、大佛、華林、長壽等五寺。長壽寺於清末被「两廣總督」岑春煊拆毁，餘四寺尙仍屹立市中，過去執政者漠視宗敎文物，不加保護，寺產或被强佔，或被盜賣，廣大佛門日趨零落，晚近六七年來，始加整飾，歷史悠久的光孝寺已鳩工修建，煥然一新。這裏把各寺尙未爲人報導的事迹，略述於下：

光孝寺在廣州西城，原係任嚣墓地，因墓建寺。任爲秦二世時的南海尉，亦是廣州自有歷史以來的第一個統治者。任死，趙陀繼承了他的地位。廣州城的建築是由趙陀開始的，因此廣州亦叫做「陀城」，廣州有句俗話：「未有羊城，先有光孝」就是指這個史蹟了。

三國時，東吳的有名學者兼政治家虞翻曾住在光孝寺，他住的房子週圍遍植訶子樹，叫做「訶林」，現在裏面尙長着一株，是宋朝蘇東坡來粤以後補植的。

海幢寺在廣州河南。從前的珠江比現在寬濶得多，海幢寺前瀕珠江，建築宏麗，風景淸勝。淸初，有名的澹歸和尙曾任該寺主持。澹歸和尙是一個民族主義者，他把平南王尙可喜建築王府的材料拿來建築海幢寺。（可喜的故事見後）

海幢寺裏有一面大鑊，可燒供百餘人吃的飯食，四十年前養有幾頭豬，都是百齡以上的，豬嘴裏長出的牙齒已有幾寸長，確屬罕見的牲畜，可謂之「壽豬」。

大佛寺在廣州市中心。該寺爲淸初平南王尙可喜所建立。可喜原無意建寺，本意是要建造王府，依照北京王府式樣仿製了許多綠瓦。當時某御史彈劾他僭妄，說他名屬「藩王」，究非滿洲「親王」，不容違制僭用，淸政府即諭令拆卸改建。可喜只好將那批器材建造了一所偉大寺院，卽今大佛寺。

華林寺在廣州城西。一般叢林都有「羅漢堂」，華林寺也供奉着十八羅漢，但其中有一位却戴圓帽子，面貌酷似歐人模樣，據說這是意大利的馬可孛羅的造像；許多到廣州的外國遊客，都把他攝上鏡頭。

此外尙有一座六榕寺，在廣州城西，是不屬於五大叢林之內的。該寺創建於梁大同三年，已有一千餘年的歷史。裏面的花塔，建築精巧，矗立市區，爲廣州市生色不少。唐代文豪王勃曾經替它作過一篇膾炙人口的碑記。寺裏尙有兩種寶貴東西，其一是唐三藏法師玄奘的頭蓋骨。過去每逢迦牟尼誕日（浴佛節），便將它取出陳列。抗日時期，汪記僞府把那頭蓋骨拆分爲四塊，一塊放置西安原處，一塊放置南京，一塊却獻與日本，另一塊則存放六榕寺。其一是一批唐代法器，頗有歷史價值，過去，每隔十年才將它公開展覽一次。

美麗的僑鄉菴埠

王永龍

菴埠，這個擁有五萬餘人口的美麗的僑鄉，位於韓江的兩岸，是潮（安）澄（海）兩縣的邊境，也是這兩縣和汕頭市的交通要道。它距離汕頭只有十公里，水陸交通都很便利。

菴埠的僑戶佔全鎮百分之二十以上。副鎮長黃亞秀，就是海外僑歸。他在回國後曾被選為該鎮的華僑代表，去年才又被選為菴埠鎮的副鎮長。菴埠鎮不少事務都由僑眷和歸僑担任，如僑眷沈時蘭就被推舉為婦女會主任，她還是潮安縣第一屆人民代表。參加農業生產當了農業社主任和會計員的就更多了。

菴埠工商業向居潮安縣的第二位。雖然在抗戰淪陷期間飽受摧殘，但近七年來又薄得發展。該鎮出口以「南金」（南銷金紙廠）為大宗，每年運銷南洋一帶，僑鄉人民多以此為副業。土特產有「五味薑」、「黃皮豉」、「豬肉脯」等，都有悠長的歷史。自公私合營後，改善經營，擴大生產，提高質量，暢銷國內外市場。不過這些土產目前還停留在手工業生產方式，未能大量生產，以致供不應求。

潮安第五中學設在菴埠，它的前身是龍溪中學。近數年來因學生人數不斷增加，原有校舍不敷應用，於一九五二年從官里文祠遷至太和埔，新校址包括從前的「太和醫院」、「太和善堂」、「倉頡廟」、「天后宮」等舊址。這一帶都是抗戰時被破壞得最冷落的地方，現在經過修建，校舍煥然一新。學校面前是一片寬廣的運動場，周圍種植着金鳳樹，在春風吹拂中，開出朵朵紅花。秀麗的桑浦山，與學校遙遙相對。潮安五中的學生，將近千人。七年來，畢業生約七八百人，有的繼續升學，有的在各部門就業。一些僑屬女學生，在淪陷期間，被環境所迫，當過人家的婢女或童養媳，現在有的在畢業後已當了教師，有的還做了工農業的技術人員。

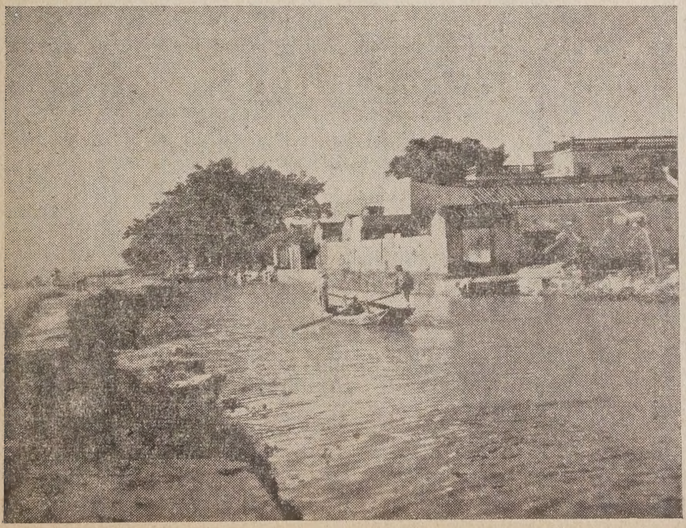
去年，菴埠開濠李又創辦了一所「潮安初級華僑中學」，創辦伊始，粗具規模，現有學生二百多人，不久還準備遷移新址。此外，菴埠還有十四間小學和一所幼兒園，所有學齡兒童都入了學。

菴埠附近各鄉村都有俱樂部和業餘劇團，鎮內各業工會也都設有俱樂部，每逢假日，絲竹管弦，樂聲徹耳。今年春節時，劉隴劇團在菴埠戲院公演，場場滿座。那一次鎮裏還舉辦了一個展覽會，陳列了本地的各種土產和民間藝人的創作，如國畫、剪紙以及各種工藝品。僑屬王佐時老先生，是菴埠碩果僅存的前清秀才，今年已經八十二歲，那次還特地為展覽會繪出國畫多幅參加展覽。

菴埠戲院經常放映國內外的電影名片，每月還輪廻演出潮劇、漢劇、越劇……。去年「廣東潮劇團」首次來菴埠公演新改編的潮州民間故事「蘇六娘」和「陳三五娘」，轟動了整個僑鄉。

菴埠境內的名勝古跡有「靈和寺」、「魁星塔」、「白雲岩」等處。「靈和寺」俗名「觀音堂」，始建於宋朝，擴建於明代，千百年來，滄海桑田而香火不絕。抗戰期間，有個智誠法師，來這裏閉關三年，用舌血寫下「華嚴經」八十一本，這部佛經現藏於潮州開元寺。魁星塔在靈和寺傍，碧瓦紅牆，古色古香，每當夕陽西下，塔影橫空，別有一番景緻。白雲岩在龍坑山，離梅林湖只數里，巉岩幽谷，山石嶙峋，岩係山石壘疊而成，上覆一巨石，刻「白雲岩」三字，署款「宋寶慶三年五月進士薛洪鼎書」。寶慶係宋理宗年號，距今已七百多年了。

菴埠，不愧是潮汕平原上的一個好地方。

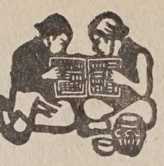


菴埠劉隴鄉風景

潮安的「幸福之水」

韓江

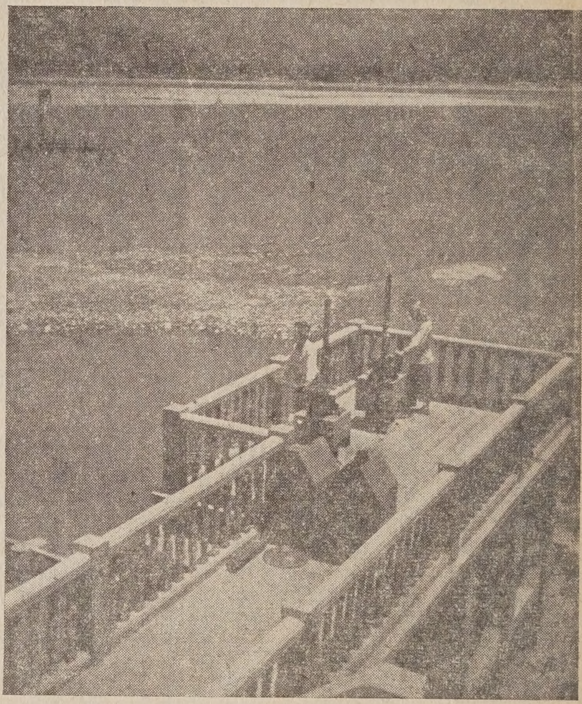
丁有湘



韓江——這一條潮汕最大的河流，發源於福建省長汀縣，向南流入廣東省大埔、豐順，在豐順縣的「蔗溪」地方進入潮安縣境，到湘子橋下游分成西溪、東溪、北溪三大支流，穿過澄海縣出海。在潮安縣境內的韓江幹支流共長約九十八公里，該縣二十五個鄉（鎮）就有十二個是位於韓江兩岸的。有了潮汕平原這樣肥沃的土地，再加上這一條取之不竭的韓江水源，潮安縣該是多麽富庶啊！

然而，在新中國成立以前，這裏卻經常遭受水旱災害，這就使得農業生產十分衰落，人民生活陷於貧困。在災荒頻仍的情况下，許多農民只好逃往國外謀生。浮洋鄉菴後村農民子弟逃荒往國外時，發誓道：「除非韓江水利修好，否則就永不回來！」

新中國成立後，韓江的水利問題立刻引起政府的重視。一九五三年，政府編製了水利建設第一個五年計劃，決定大力利用韓江水來解決潮安全縣大部份農田的灌溉問題，規定要在五年內基本上消滅水旱災害。



韓江北關引韓灌溉工程進水閘

潮安縣的水利面貌在日新月異地變化着。幾年來，農民們隨着農業互助合作運動的發展，在國家的投資幫助下，正在有計劃的進行巨大的水利建設。為了利用韓江水利，在韓江沿岸北堤上端的竹竿山和西溪右岸的田頭河、東鳳及東溪左岸的涸溪等地，建築了涵洞閘閘，並開渠引水；在歸湖、暘坑及河內等低窪地區排除了內澇；在水源枯竭的近山和丘陵地區，興建了山塘水庫；在提水困難的地區逐步發展了機械灌溉。

到一九五六年春耕前，潮安縣已提前一年實現了基本上消滅水旱災害的任務。今年春耕期間，該縣水利建設第一個五年計劃就超額完成了。

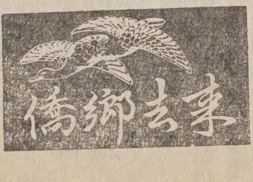
第一個五年水利建設計劃的完成情况大致是這樣的：全縣共修建了大、中型農田水利工程二十宗，小型水利工程一萬多宗，受益農田達四十五萬多畝。這就是說，佔全縣百分之九十四的耕地都已有了水利設備，可以抗拒普通的水旱災害了。在這些水利工程中，北關、安揭和東鳳這三宗引韓灌溉工程是比較著名的，如果把這些工程的主要渠道接連起來，等於過去潮（州）汕（頭）鐵路長度的四倍還多。這三宗工程僅潮安部份，受益面積就達二十萬畝，其中自流灌溉的有十二萬多畝。

水利建設的迅速發展，對保證農業增產起了重大的作用。潮安縣一九五五年和一九五六年連續創造了雙季稻「千斤縣」和甘蔗「萬斤縣」的光榮稱號。

人們永遠不會忘記，一九五五年潮汕出現了歷史上罕有的苦旱。但是潮安縣由於興建了大批水利工程，因此旱情對潮安的主要產糧區並沒有很大的影響。一九五五年，全縣水稻平均每畝產量一千零十七市斤，比一九四九年增產百分之七十六，創造了全國第一個水稻「千斤豐產縣」。各項引韓灌溉工程的興建，給農業生產帶來了極大的好處，農民稱它為「幸福水」「救命河」！在豐收的日子裏，他們愉快地歌唱道：

……從前許願祝神明，
旱三晚四好年情；
今年有了好政府，
千斤豐產好收成。……

潮安縣從明年開始的第二個五年水利建設計劃，將進一步開發韓江水利，擴大自流灌溉面積，讓韓江水灌溉更多的農田，使韓江成為潮安人民幸福生活的泉源。



遊蘇州天平山

馬藍・季思

「碧雲天，黃葉地」，范仲淹描寫過的景色，重現在我們眼前了。正好我們的立足之處，就是「范文正公祠」前面、蘇州天平山的山門口。

遊蘇州天平山，適宜莫過於這些日子。山下的楓林，已經漸漸由黃色變成紅色；其中一部份樹葉，則已成了玫瑰花的紫色。林子裏嫣紅姹紫，燦爛如蜀錦蘇繡。在茶攤上休息時，四顧茫然，眼花繚亂，幾疑自己是來到了銅山女神的寶石山裏……

每逢星期日，這片楓林裏成了市集。天平山不但接待來自上海等地的客人，本地的工人、農民、學生和市民來遊山、賞紅葉的，也成千上百。有些坐着轎子（這裏抬轎子的是婦女，看見她們抬着一位胖胖的上海客人之後，心裏起了個老大的疙瘩）和坐小汽車來的遊客，一看見山門上的「登天平路」四字，立刻埋頭「登天」。紅葉和他們是無緣的，只有一些遠道步行來的，才能在這裏好好地觀賞半天。因爲他們走累了，必須要在這山下歇歇腿再上山，而在樹林裏看紅葉，比在那裏看都强。

天平山下的紅葉，都是楓樹，大約有三百多株，傳說是范仲淹的後人、明朝的范允臨參議從福建移植過來的名種。這些楓樹，確是非同小可的，一般的年齡都在三四百年以上，最大的有兩人合抱粗細，但其中有十之二、三已經部份枯死了，有的早已支持不住，在颱風中躺下來，螻蟻、蛇鼠在樹洞裏作窠了。

上山第一處少憩之所是下白雲的「雲泉精舍」，臨崖有小屋數楹，相當精致雅潔，白居易做蘇州刺史時品題過的白雲泉，就在這裏。屋後石罅中有一線乳白色的流泉，經竹管流入鉢中，就是所謂鉢盂泉。我們在精舍裏吃了三杯茶，味道的確不錯。

精舍之上就是天平山最險峻的一線天，過一線天後，是天平的半山，叫中白雲，從這裏眺望山下的楓林，好像一個萬花爭艷的花圃，楓葉映得周圍的山林都紅艷生光。

全山最高處是上白雲的卓筆峯，兩座岩石之上，矗立着一支形如筆桿的山峯，奇特之至。這裏近可以遍覽「萬笏朝天」的天平山全景，遠可以眺望太湖。從山脚到山頂，大約走一個半鐘頭到兩個鐘頭，已很從容了。

天平山除楓葉之外，松樹也很多，這些松樹的年歲，和楓樹相彷彿，也許還要更長壽些，一株株枝榦參天，上面有許多鷹巢。遊客多的時候，老鷹獲得零食的機會也增加了，因此山腰和山峯上，三三兩兩，到處都可以看見鷹隼的矯健美妙的身影，牠們高聲呼嘯，不斷對遊客表示歡愉之情。

天平山紅葉詩

高 唐

楓林染就一山燒，或有栖霞比此高。
若使蜿蜒三十里，太湖十月湧紅潮。
漫山匝地漲紅雲，似火如荼托一身。
常日來遊人媚樹，今朝老樹媚遊人。

蘇州虎邱五人墓

林 達 祖

清明節邊，楊柳綠了，桃花紅了，去遊蘇州虎邱山的人也就多了。虎邱的名勝古迹很多，走進山門不遠，有兩個墳墓：一個是眞娘墓，一個是五人墓。眞娘是一位美人，而五人是和明代魏閹惡勢力鬥爭的烈士。

這還是明朝天啓年間的事，離現在已有三百多年了。從來歷史上傳下來的人物，大都是些做官的，而這五個人：顏佩韋、楊念如、馬杰、沈揚、周文元却都是勞苦平民。他們活着的時候，並沒有讀過什麼書，也沒有做過官。他們只是站在老百姓的立場，自動的反抗當時的特務惡霸。

原來明朝設有幾種特務機構：「錦衣衞」、「東廠」、「西廠」。這些特務機構都由太監主持，專門殺害好人。明朝著名的太監有三個：王振、劉瑾、魏忠賢。其中魏忠賢權勢最高，也最爲凶暴。五人墓中的五位烈士，就被特務頭子魏忠賢手下的爪牙所殺害。

當時魏忠賢的爪牙密佈全國，權勢滔天，人家稱皇帝爲萬歲，稱魏忠賢爲九千歲。一般貪官、地主、惡霸都和魏忠賢勾結，大家討好魏忠賢，在全國各地爲他設立生祠，置長生牌位。後來昏庸的皇帝又接受了一個無耻書生的建議，竟把魏忠賢的長生牌位送進孔子廟，和孔老夫子的牌位並列，同受尊重，連皇帝春秋兩季祭孔的時候也要向自己的家奴叩首行禮。

魏忠賢的惡勢力儘大，不屈服的正直的人士還是有的。蘇州人周順昌就是其中的一個。他原來也在京城作官，就因對魏忠賢的横行不法看不入眼，於是辭官回家了。那時蘇州巡撫毛一鷺正是魏忠賢的私黨，他在蘇州虎邱山下爲魏忠賢建立生祠，佈置得出奇的漂亮；對老百姓則殘酷剝削，無惡不

虎邱塔

甘蘭經



蘇州虎邱　李可染作

蘇州的虎邱塔是中外聞名的，有一位外國朋友到蘇州後，特地去看看這座塔，原因是他在中學讀書時，就知道中國有這樣一座古塔。我們上海人也是非常熟悉的，到蘇州不能不遊虎邱。

虎邱塔實際上稱雲岩寺塔，因虎邱的雲岩寺而得名，現在寺已淪爲廢墟，一般人稱虎邱塔。它巍然矗立在虎邱山頂上，顯得蒼奇雄偉。虎邱塔的建築也很古老，和唐朝西安大雁塔齊名。據吳縣志、虎阜志等記載，都說建造於隋仁壽年間，那麼到現在就有一千三百年以上的歷史了。但據古建築專家劉敦楨的考察，從塔的結構外形和當時社會環境等方面研究，它是建造於五代最末一年，而全部完成可能在北宋初期，到現在是九百九十六年。現在的塔的式樣是八角七層，高四七·五公尺。而盛唐以前還沒有八角塔。

這千年的古塔至今屹然獨立。在過去的年代裏，它是不斷經過修理的，元至正和明永樂數次重修，到明末崇禎又改建第七層，咸豐十年雲岩全寺被焚，淪爲廢墟，到清末才恢復一部份。塔從那時起逐漸頹廢；對外停止開放，已有幾十年了。

現在我們可以看見，這座塔已向西北傾斜。據說原因是塔基東南部建造於岩石上，因山坡度陡峻，西北部則是厚的土層，基床泥土走動，塔就向西北傾斜了。塔遠觀甚爲雄偉，近觀可說滿目瘡痍，遍體鱗傷，東面拱門裂開一大洞，直通的裂縫也不少，其狀眞是岌岌可危。四周一片荒蕪，野草叢生，塔上鼠雀爲巢。因此，許多人担心，虎丘塔會不會遭到杭州雷峯塔同樣的命運，有朝一日，突然轟然倒塌。因此不能不趕快搶修、保護。

江蘇省文化局和蘇州市文物管理部門，對保護這座古塔是早已引起重視的。早在一九五二年就開會研究過，現在已經訂出大體修理方案，肯定加以修理。塔的每層用十字形的鋼條，塔身周圍用鐵箍加固，裂縫處，用水泥噴漿，增加磚頭之間的拉力，使塔不致於開花崩裂。這需要二十五噸鋼材，二百五十噸水泥，現在材料和經費都有了着落，再開一次專家會研究，確定最後的修理方案，動工之日也爲期不遠了。

作。周順昌看到家鄉一團糟，到處痛罵魏忠賢這個奸賊。毛一鷺探得這情況，馬上密報魏忠賢，魏忠賢當然大怒，隨卽假造聖旨，撤消周順昌一切資歷，同時由京中派特務人員到蘇州捉拿。

周順昌在家鄉深得羣衆愛戴。蘇州人民聽得捉拿周順昌的消息，心裏都很難受。先是大家趕向巡撫衙門替周順昌說情，後來紛紛自動跪在路旁懇求特務人員發現天良把周順昌釋放。可是特務從來不會顧及民意，周順昌終於由巡撫毛一鷺領捉，押解在街頭了，特務人員的刀柄在周順昌頭上身上亂打，羣衆忍不住哭了，一個哭，大家哭，一時哭聲震動了天地。

羣衆的痛哭惱怒了特務人員，其中一個大聲喝道：「我們東廠捉人，哪一個敢哭！」這大聲一喝，確實阻止了人民的哭聲，但事體並不因此結束，反而鬧大了。

老百姓們心裏正壓止不住一股怒火，經這大聲一喝，正如火上加油，很厲害的燃燒起來了，其中就有一個挺身出來：「什麼話！打你們這伙狗賊！」一聲打，大家動手。秩序混亂了，那個大聲呼喝的傢伙，當塲被羣衆擊斃；毛一鷺竄入小巷，逃進厠所裏。

然而這樣做，只是泄憤，問題不可能那麼簡單了結。隔了不多幾天，大軍開進蘇州，要濫施屠殺了，顏佩韋等五人勇敢地把暴動的責任全部担任下來，慷慨地走上刑塲。特務匪徒們笑了，老百姓們又哭了。

五人是犧牲了，魏忠賢的結果怎樣呢？萬惡的特務頭子終究逃不出民意的制裁，五人的犧牲是有代價的。就在那年冬天，熹宗去世，思宗登位，要嚴辦魏忠賢的罪，魏忠賢跟着垮台。魏忠賢自知生命難保，就上吊自殺。他在蘇州虎邱的生祠立被拆毀，而就在這地方改葬了五位烈士。

魏忠賢永遠被人唾罵，而五人墓却年年受人憑吊。

潮州泥塑

妙手吳鎮藩

·溫棣·



楓溪陶瓷第一生產合作社有一位老藝人吳鎮藩，他是潮州僅存的民間泥塑妙手。他出生於大吳鄉，人家都稱呼他做「大吳師」。浮洋市的泥人是全國聞名的，大吳鄉離浮洋近，鄉裏人都以捏泥人為副業。大吳師世代都是捏泥人的，他的父親吳增合，祖父吳輝合和當時的由合、財記、發合等人都是名盛一時的泥塑匠師。傳到吳鎮藩，除了捏泥人，還會捏人像，而且捏得很傳神。他的盛名，幾乎超過百年前的藝人潘强了。



潮州泥塑「西遊記」之一

有些潮州人為了紀念祖先，常請捏像師父為祖先捏小泥像。像一般高約八寸，捏得好的，倒是一件珍貴的藝術紀念品。浮洋泥人師父很多，但會給人捏像的，百不得一，要捏得肖，就只是「前有潘强，後有鎮藩」了。

吳鎮藩說：「捏一個小小的泥像，要能夠神情活現，不是一件簡單的事。你想，一個泥像的頭部，不過寸許，眼、耳、口、鼻的比例，稍一失當，相差只要一根頭髮粗細，就不像那個人了。何況還要傳神？每個人都有他自己的特徵，要捏好一個像，首先要能夠掌握這個人的性格、脾氣。因此我捏像往往必須和這個人共同生活數天，對他進行細心的觀察，等到這個人的笑貌風度宛然在腦了，方才動手捏製。所以過去南洋有很多人寄了照片來，要我替他們塑，我都一一謝絕了。這不是我傲慢，而是有其不得已的緣故的。」

筆者會和吳鎮藩談過，我問他：「不是有人說你替人捏像，只要一面端詳那個人，一面把泥放在袖口裏捏，不用看，一會兒就捏好了嗎？」

他笑了，說：「那如果不是騙人的話，就是誇大其辭。在舊社會，或者有這樣的人，受人好酒好肉供奉了數天，要他造像，他老是不交出來。等人家催得急了，便故意取了一塊泥，當衆放在袖口捏了半天，然後拿出來給人傳觀，說「你們看肖不肖？」其實這是他老早偷空背人捏好的東西，臨時拿出來掉換的。這種故意做作以高聲價的做法，是不值一笑的。」

吳鎮藩有很銳敏的觀察力，這和他長期的磨練分不開。有人會告訴我一個關於他的故事。有一天，他趕鴨出門覓食，看見路上有人在裝石門斗，他看看便對那個人說：「你裝得太馬虎了。上下歪得相差幾乎一寸。」那個人分辯說：「我量過的。」不信。但量一量，果真歪了，便把石門斗弄好。吳鎮藩趕鴨回來，又看那弄好的石門斗說：「還是歪，不過只差一個銅板厚。」那個人不敢大意了，再用尺量了量，果真只差一個銅板厚。

吳鎮藩反對粗製濫造，每一件作品，都凝結了他無限的心血和汗珠。他觀察的過程長，但捏造的實際時間却很短，這主要是他有熟練的技術，豐富的經驗。他對自己的作品很有信心。常常對人這樣說：「你拿去給人看，看肖不肖你。不肖你，我拿回家，不要報酬。」

儘管吳鎮藩的藝術有很高的成就，但從前靠手藝過活，日子是很黯淡的，因此曾三次前往南洋謀生。

現在他這一手功夫受到人們的重視了。他曾經給聘往石灣陶瓷美術社工作，因為牙病，再三辭歸。改在楓溪陶瓷第一生產合作社的美術組工作，除了設計人物、動物的模型外，還帶了六個徒弟。工作是很忙的。

吳鎮藩從十二歲起就跟着父親在一起做泥人，到現在已經做了四十二年了。寬寬的前額有數條深皺紋，這固然是顯示着他的年齡，但也顯示了他半生的工作勞績。他的身體還很健康，相信他今後還能做出更多的精工的美術品。

民間藝術

無錫惠山的泥塑藝術

楊藝生

一走進江蘇無錫惠山鎭，到處可以看見各種各樣的泥人和別的雕塑品，在泥人合作社的幾個門市部裏，就好像美術館裏的雕塑陳列室一樣，擺滿了各式各樣生動艷麗的彩雕作品；還有在民間廣泛流傳了三、四百年的作品，如「大阿福」、「車老虎」，「小花囡」、「老壽星」等，這些作品博得了中外人士的好評，爲祖國的彩塑藝術爭得了光彩。

據老藝人講：相傳惠山泥人產生於四百多年前的明代，當時祇是作爲農民的副業生產而出現的，每當春節、香市、廟會等節日場合，他們就托着盤子去兜賣。

早期產品主要是兒童耍貨（卽玩具），如：「阿福」、「車狀元」、「車老虎」、「小花囡」等，隨着崑曲和京戲的流傳，產生了戲文的製作。而當時南京上海一帶農村中也就形成了每逢婚、喪、喜、慶都要拿戲文泥塑分贈親友的風俗。泥人專業作坊的出現大約在明末淸初，開始時是季節性的生產。到淸朝咸豐年間，傑出的民間藝人丁阿金，創造了「揑段鑲手」的制作方法，擺脫了因爲製模而給予創作表現上的種種限制，使惠山泥人藝術得到了新的發展，出現了泥人藝術的昌盛時期。

新中國的誕生給惠山泥塑藝術帶來了新的生命。在政府的重視和關懷下，幾年來，派了不少專家和美術工作者對惠山泥塑藝術進行研究，收集和整理藝術遺產，選派優秀藝人到中央美術學院華東分院進行學習，爲了保存和發揚這一優秀的民間藝術，建立了江蘇省惠山泥塑創作研究所。開闢了惠山泥塑藝術陳列室，舉辦了彩塑訓練班培養新生力量，把優秀的技藝傳給新的一代，在供、產、銷方面，從原料的供給到產品的銷售，政府和國營企業都給予一系列的幫助和支持。

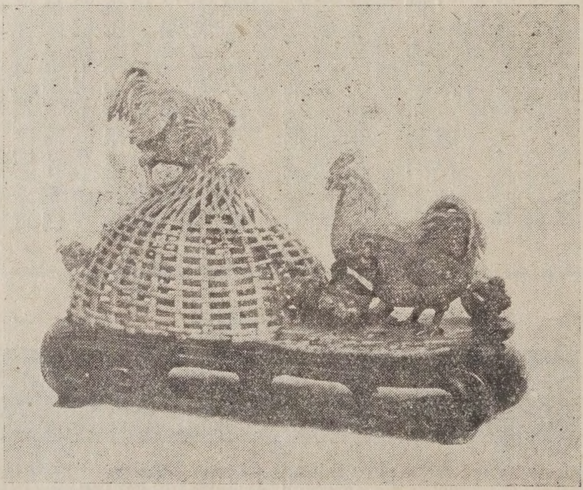
老藝人都紛紛地回來了。七十三歲手揑戲文老藝人蔣子賢，有着一手熟練的好技藝，一團泥巴在他的手裏，三揉兩揑不到四五分鐘，就揑出了一個生動逼眞的戲劇人物。可是在解放前，他則長期的過着失業的日子，而停止了他的藝術創作活動。解放後，他回來了，政府請他參加了研究所對遺產的整理和研究工作，恢復了絕跡已久的手揑戲文。藝人們說：這下子連泥人也翻了身啦！

福州石雕準備海外展覽

•蕙風•

最近幾個月來，福州石雕生產合作社的匠師們不斷創造了許多新作品，將於今年在印度尼西亞、泰國、西德、意大利、南斯拉夫、摩洛哥等國家舉行的博覽會上展出。

這些新產品不僅有欣賞品，也有許多實用品，如花瓶、筆筒、烟缸、水壺等。取材上則有花卉、鳥獸、及人物等各種不同形象。在這些作品上，匠師們能够巧配天然，利用石料的天然色澤來雕刻不同的形象。老匠師郭功森創作的「九鯉瓶」，能利用整塊壽山石中的白花斑刻出花瓶，棕褐色地方刻出九尾形態不同的紅鯉，緣白斑紋刻出了廻旋起伏的水浪，顯得整個造型生動自然，美妙異常。他另外在一片薄石上雕刻了一幅「强渡金沙江」的歷史故事，這一作品不僅人物描劃得細緻眞確，而且創造了人們無畏直前的意境，藝術水平很高。啞吧匠師王乃傑雕刻的「和平之春」和「長尾鳥爭妍」，陳敬祥的「羣鷄」，林發述的「白茶鷄」等作品，都是帶有濃厚的中國田園風味的生活小景，給人一種清新快樂的印象，感染力很强。


福州石雕「羣鷄」　陳敬祥作

已經製成的作品，不久就將運往北京，準備出國參加展覽。今年年內，印度尼西亞、泰國各地的華僑，將能看到來自僑鄉福建的手工藝品。

民間音樂家魏淇園

魏金枝

堂兄魏淇園，比我大十四歲，因爲年齡關係，我們在年輕時代，交往是不多的。然而我喜歡他這個人，也很熟悉他這個人。主要的原因，就因爲他喜歡搞音樂，集合了一個樂隊，常在夜裏演奏。老實說，在鄉間的夜晚是很寂寞的，一到天黑，就家家關了門吃飯，吃了飯就睡覺，除開幾聲汪汪的狗叫，就一無所有。正當這種時分，他家悠揚的簫鼓聲，就忽然演奏起來了，這就打破了人間的寂寞和黑暗，給鄉村平添了生氣。我家正靠在他家的屋後，假使從他家的後門進去，頂多不過一百步路，本來，跑到演奏場所去湊一下熱鬧，也是很便當的。然而我家的家規很嚴，在夜間，孩子們輕易是不許出門的。那麼怎麼辦呢，只好躺在床上，閉起眼來，靜靜地享受一番。好在距離近，而夜間又是萬籟無聲，洗耳靜聽，却比近聽更加悠閑。許多黑暗寂寞的夜晚，我就在這樣悠閑的簫鼓聲中，不知不覺地進入睡鄉。

在這樣的簫鼓聲中，也時常聽到老人們對於淇園的一些慨嘆聲。原來，淇園家裏是個破落的地主家庭，上有五個哥哥，他是老六，是最小的一個。在他們這些兄弟當中，各人都有各人的一套。老大的眼孔最小，一聽說要分家了，馬上叫鞋匠做鞋。前後做了多少呢，聽說十足有兩大箱。我也不知道他眞有多少，可有一件倒是眞的，直到五六十歲，我看他脚上穿的，還是古老的大鼻子雙梁鞋，大概就是早前做了藏在那裏的。而其中的四五兩個，則與趣又不在鞋上，等到父親一死，馬上偸偸地翻箱倒篋，找尋文書契票，預備「重興家業」。老二是個書呆子，可是到底沒有考上秀才，四十多歲就死了。而老三和淇園，却是最窮的。老三喜歡吃酒，後來居然開起酒坊來，僱一個酒鬼做酒。他自己儘管坐在檐下用南瓜子下酒，喝一口酒，咂一咂嘴巴，吮一下南瓜子，可是那個酒鬼，却就趁這機會，俯在酒缸裏喝上一肚子酒。弄到後來，這個酒坊自然就此喝光了。而淇園呢，却是另有一門，他從幼就喜歡演戲，大概因爲他把竹刀木槍弄得太起勁了，所以家人們老早就把他關到書房裏去，那時把這叫做「禁蠻」。可是淇園却又想出別的方法來搞木偶戲，把繭子的外絨剝去，一頭剪去，取去蠶蛹，然後在蠶殼上畫上五官，套在指頭上當木偶。先生走過來了，他就把手藏在兩膝間，先生一轉身，又把木偶頭伸上桌子邊，活活潑潑地舞弄一番，引得同學們忍不住而失聲笑了起來。他的另一套本領，是把中指作爲挺立的樹木，而將食指和無名指作爲兩隻彎腰的猴子，在樹身上上下下爬動。如今老了，他還表演給孩子們看。這也是他在書房讀書時練的功。

大概他還沒二十歲，父親就死了，他的幾個哥哥做鞋的做鞋，找尋文書契票的找尋文書契票，而他却始終沒有理會到這些，管自去找一些種田的年輕人，組織音樂隊，在晚飯後演奏起來。逢到新年，這五六個年輕人，便帶了樂器，在數十里以內的鄉村裏周遊。他們既不爲名，也不爲利，就是當爲一種安閑的旅行，一個村子一個村子地旅行過去，直到燈節過後，才回到自己的家裏來。

不說旁的，就說現在風行全國的越劇的前身，那時還沒有上台演唱，總是一兩個人，拿了綽板丁鼓，在新年裏沿門去演唱。演唱一段，人家就送給他們每人一條年糕，或是一兩個粽子。半個月唱下來，往往每人分到二三百斤年糕或粽子。像淇園他們那樣大規模的樂隊，那是不拿報酬的，只須欵待他們茶飯，欵待他們住宿就够了。却是因爲這樣，除開地主以外，一般的農家，就必須幾家合力來供應了。然而也不必給這些鄉村音樂家多躭心，在每個鄉村裏，正多有他們的親戚朋友，甚或是親戚的親戚，和朋友的朋友。而更主要的是，人們都想在新年裏樂一樂，你湊一碗菜，我湊一條被，而他又湊一壺酒，這就不難對付過去。這麼一來，就能够把全村的男女老幼，

丙戌蘇南村居

蘅盧日記剩稿之一

芷叟

二月初一日，丁丑，月曜。陰寒，雨甚。

終日困雨，與諸戚相守廳事，命引淸流，治茗具，烹茶對飲，什論古今，春寒入袂，午後猶劇。片食炒宮粿，飽極而眠。片刻復起，索報紙讀之，慵慵抵暮。晚諸戚圍坐，縱談笑話，烤薯供宵點，忽聞槍聲數發，起自巷外，不稔何故。亥初人散，就睡尙酣。多溺。

初二日，戊寅，火曜。陰寒，雨甚，晡後稍止。

連日身上騷癢頻作，屢治浴，不稍止，今晨盡卸所御衣服，分別倩諸戚細檢，果得一虱，爲之驚愕不置。益檢之，不復見，而心終惴惴不寧。膚肌之間，一若仍有其物蠕蠕爬行者，殊可煩惱之事也。致叔子書，今晨付路馬去。天雨，恐未果行，聽之而已。周兄應友人之邀往塗城，抵暮不歸。午後小眠有頃，起作郊行，心緒紊亂，頗乏情趣，市肉餠歸食，味尙香爽，此爲鹹餠之最。晚與諸女戚聚談廳中，講演故事，至二鼓，啖焗薯，飲水而寐，夜臥尙酣。

初三日，己卯，水曜。陰曖，旋開朗，艷陽四射。晚作風，寒甚。

都吸引到這個音樂演奏場所裏來，聽上一天半夜的音樂。而一來，又會驚動別的鄰村，明天，這個樂隊，就被邀請到另一個村子裏去。

淇園所最喜歡的，就是這樣的生活——娛樂了自己，也同時娛樂了別人。然而正如古人所說「歡娛嫌夜短」，這樣的好時光，是容易很快就過去的。接着就要開始春耕，紫雲英花開了，蝦蟆開始鳴叫了，人們就得上田野裏去。然而年輕人的興趣還沒有過，而精力也還綽綽有餘，於是他們又在夜裏動起手來，來一個盡興而散。特別是下雨天，總要在下午或晚上演奏一會，逢到下午演奏，我才有機會去聽一陣。這種時候，總看見淇園抱着琵琶，頤倒頭，專心一致地在彈奏。然而他也能夠用別的樂器，只是最擅長於琵琶。正如他後來所說，一捧到書本，心裏就迷糊起來，一拿起樂器呢，便又心氣和平，而又眼明耳聰，這正是他所以能夠把自己的靈魂，鑽到樂器裏去，表現出自己的心意的主要原因。然而老人們也就因此而發出了慨嘆，慨嘆於他的樂此而不疲，到底把一份還夠粗茶淡飯的家當，漸漸地消磨光了。

儘管如此，淇園還是不覺得什麼，甚而還想出了一個極妙的辦法，從他老婆的手裏，騙出了一筆錢來，和旁人合伙，買了一副草台班的「行頭」，算是「行頭」的代表人，索性跟着草台班一路飄流。他喜歡看戲，喜歡音樂，更喜歡熱鬧。而在鄉村裏，最熱鬧的自然是演戲，在這種場合，不但有戲有音樂，更有各種各樣的人。他就喜歡在這樣的生活裏插脚，和演員們生活在一起。高起興來，也許有時是這個戲班的樂隊缺少一個脚色，他就上台去幫一個忙。自然也有經人特別邀請，上台去表現一手的，這就使他特別高興。然而有一年，正是他在外邊高高興興地飄流着的時候，他家藏在樓上的糧食，却給人偸盜去了，於是他只好又狼狽地囘到家裏來。而且在那幾個短短的年頭裏，又死了他的妻子和兩個兒子，以及一個已經出嫁的女兒，和一個兒媳婦，只剩下兩個年幼的孫子。那些年代，眞是所有的災難，一同壓到他的身上來了。

然而坎坷的生活，還是不能改變他的興趣。在他的生命中，似乎有一種頑强的樂天的詼諧性，不時冲淡他所遭遇到的不幸。只要有人請他去教授樂器，只要有人和他在一處天南地北地閑聊，他就能夠把積壓在心頭的憂愁撥開一邊，馬上詼諧百出，發出許多奇想：他嫌「鬍鬚」兩字的筆劃太多，就說：「爲什麼不改寫爲『口毛』呢」？他非笑念佛可以當錢用，就說：「那麼放屁爲什麼不能肥田呢」？這些奇想，往往引得人們大笑一場，他自己也就快樂起來了。甚至有一個時期，他不得不跟着村裏自己組織的一個越劇班去做樂隊的隊員。他把一切苦惱都忘記了，却常和我津津有味地談起那時的生活，他不能忘懷於戲散以後，仰臥在船頭上，面對滿天星斗，身受微風吹拂的情景。大概在這樣的時節，他又忘記了一切，進入到他那個心向往之的音樂世界中去了。

大概在二十五年以前，那時我在杭州，常在堂兄魏頌唐的家裏碰到他。從此以後，我就更進一步的了解他，因此一九五三年囘到故鄉時，我就住在他的家裏。他那年已經六十九歲，還是喜歡他的音樂，一些年輕的喜歡音樂的人，還是常到他的家裏來，每逢雨天，有時就在夜裏，便在他他家裏演奏。但是，這已是他在本村裏的第四批徒弟，和他同時學藝的老人，幾乎都已死光了。然而他還是很鮮健，興趣也很高，只要那些年輕人有空閑，他總是高高興興地教導他們；也時常到別的村子裏去做教師，教會了許多徒弟，有時別人在路上叫他「六師傅」，他却記不起是哪時教的徒弟，那一個村子裏的人。

那時，他的「春風曲」已經在杭州會演時得了獎，「轅門曲」灌了唱片，正預備創作他的「夏雨」。他告訴我，若要創作，必須拋開一切雜念，讓自己處在若癡若呆的景象中，然後自己經歷過的現實，才能一一重現，於是就把它描摹下來。這是他的創作方法，和我們文學上的創作方法是相符的。然而假使沒有在農村裏住過，沒有對於夏雨的渴望的經驗，沒有對於夏雨突然變成山洪恐懼的經驗，只有一種虛幻的想象，是無法把它描摹出來的。我還沒有聽過他所創作的「夏雨」，只知道他的「夏雨」得了浙江省民間音樂會演的最高獎，然而我確信，他不但有音樂上的技能，也更有對於夏雨的深刻經驗。因爲我們村子的田坂，是有名的簑衣箬帽坂，一旱，就急於求雨。甘霖對於農民的快慰，是無法形容的，然而一下暴雨，也就有破堤、決墟，泛濫成災的恐懼。假使他把這些寫出來了，又把人們怎樣對付水旱的心情也寫出來了，這就無疑是個名作。我想，他是能夠這麼寫的。

我預備就到鄉下去，淇園也已經托人帶了信來，歡迎我仍舊住到他家裏去。那時，我就能聽聽他的新作，自然也要問問他的創作過程，和創作經驗，現在就此帶住吧！

昧旦夢囘，身上騷癢又作，堅忍至辰初，起動檢視，果於絨衣上又得一虱，心益驚怖。會諸戚再四搜索衣服衾枕，則未之復有。然終悸悸不安。王猛捫虱，播爲美談，余獨不敢竊擬於景略，固知世無桓溫，亦不以「捫虱而談」爲得意事也。急急請姊氏治水入浴，更檢所御諸衣投釜中，薪以沸之，使無所潛滋。午後，復煎綠荳枯草湯，飲盡一器，晒被及枕。申刻周兄自塗城歸。晚忽作風，寒甚，飯後，與諸戚圍坐黑暗中，漫話舊事，至亥初始散。夜臥尚安。終宵未聞更鼓。

初四日，庚辰，木曜。陰寒，風甚。

終日凍雲釀雨，風烈如霜，困坐斗室，褁足不輕出戶。午後寒凍未解，應任之姻伯之邀，過滌硯書屋閒話，坐一小時，覺靜境中，至富詩畫之趣。瓶供玫瑰，與盆中琉球蘭，時發幽香，尤導人於冥想。坐久不聞塵音，午鷄或作曼啼，餘則瓜棚風過，果樹葉飄而已。雖室無精器，而淨几明窗，亦覺頁書片墨，芬芳入袂。況復籠中有鳥，架上有花，籬下鷄羣，羽毛絢麗，又迥非家常所畜者。余尤愛其門無懸鎖，自少來人，日有餘閒，便多佳事。坐久辭歸，下廣廊，繞深院，出草門，猶依依不忍遽去也。往行上社，食勝餅、豆糕、肉餡粽子。晚市豬肉蒜白，炒以佐膳。得叔子書，附線帽及一千元至。夜早眠，屢醒，夢某君。

初五日，辛巳，金曜。陰風怒號，寒慄如昨。

困坐無聊，信步之竹林邨外，過大菴，木棉數本，擎天卓立，相距於百步之遙。壓樹繁花，絳紅如纖，望之殷然，訝爲霞舉。徘徊其下，久久始歸。市芝蔴涼糕食之。

午飯佐以鵝肝，肥碩而粉滑如糯，香嫩可口。小睡至申初，起讀紅樓夢數十頁，飲綠荳湯。夜行中庭，新月如鉤，北風壯厲。未幾，入室休憩，月鉤亦遂爲雨雲呑滅。

初六日，壬午，土曜。晴暖，陽色柔薄，午後稍强。

朝起忽有所縈思，中懷甚苦。讀紅樓夢，不數頁而輟。之野外，信步三四里，情思奄忽萬變，不可終日。雖浪遊，迄無佳緒。偶過陞記，食包三枚。亦無如往日之適口矣。午後偕端兒又作塗城之行，漫無目的，銷磨辰光而已。天暖，陽光下往還六七里，汗流浹背，歸來烤薯雜芝蔴糖爲食。苦晝永，鬱鬱不得暮。小睡炊許頃，頭益眩暈。晚後神志稍覺清朗，爲諸戚演述「蝴蝶夢」電影故事，月

鄧紅玉

·驥良·

星期天，賣嘎巴菜的天津萬順成飯館，一大早就滿座了。遲來一步的人們不時地問着：「喂，還有座兒嗎？」雖然明擺着是沒有座兒了。

在櫃台前邊，站着一位女服務員，不高不矮的個兒，圓圓的臉上兩條黑黑的眉毛，和一對水靈靈的大眼，給人一種挺能幹的印象。只是，這個能幹的人却猷猷的，問她什麼她也答不上來，臉臊得通紅，額角上還滲出一些汗珠兒。

她是誰？她是鄧紅玉，一位剛剛走上工作崗位的家庭婦女。

別瞧她猷着，心裏却十五個吊桶打水七上八下的。她在問自己：「你倒是幹什麼來了？你不是願意幹飲食業嗎？爲什麼頭一天才來，又不樂意了呢？」但是看了看身上穿着的那套白色工作服，她又僵住了：「哎呀，這够多臊人啊！」

業務實在好，連經理也忙得一頭是汗，他一會兒燙酒，一會兒又端包子，來來去去，忙個不停。就是工作這樣忙，經理也並沒有忘記照顧她的情緒，不止一次地安慰她說：「你頭一天來，別着急，先看看我們怎樣做。」

這兒還有一位女伙伴，也是家庭婦女，一道走上工作崗位的，只不過比她早來了三天，人家也在裏裏外外地忙着。這時，她更覺得不安了。

恰巧，東頭一張桌子邊，有位老人剛剛落坐，招手叫服務員，可是服務員却顧不過來。她混身一熱，硬着頭皮走過去。

等她問淸了老先生要吃什麼，拿碟子去取點心時，兩隻手又僵住了，萬順成的點心樣數多，爲了算賬方便，總是每一種吃食裝一種碗碟，大小不同，顏色不同，就是調羹也有好幾種。究竟什麼碟碗裝什麼？她老着臉皮去問會計：「炸元宵用什麼樣碗？餜子又應該用什麼碟子？」

晚上，當顧客走淨，上門休息的時候，她這才挨着櫈子坐下。哎喲，兩條腿累得發木，脚板兒還脹得生痛，她用手一摸，已有些腫啦。累倒在其次，腦子裏盡是些碟子碗兒、三角五角在打轉。這才勞神呢。她不由得嘆了口氣，動搖了：「做服務員可不容易啊！經理，要不，我……」

經理攔住她的話：「你忘啦，有句老話，頭難，頭難的？要做『利巴頭』，左不過就是三天工夫。」

說着說着，老師傅們也都圍上來了，這位介紹經驗，那位敎她怎樣接待顧客，都誠心誠意地幫助她。抹不開經理和大伙兒的好意，她才說了句活話兒：「做幾天看吧」。

但是，幾天做下來，她的心情就變了，別看工作挺累，却在累裏面有一種說不出來的愉快。一早起，當她幫着師傅們把那一堆堆的壺兒、盅兒、碟兒、碗兒洗淨淸毒，擺得整整齊齊的時候；或是，當她端來顧客喜愛的食品，人家表示滿意的時候，她就體驗出自己工作的分量了：她不是在侍候誰，而是在幫助誰。

可是那位和她一起來的女伙伴就不是這樣，別看她工作並不比誰差，可就是不起勁。還悄悄地數叨她：「你來這麼早，不要命啦？該怎麼做，就怎麼做啊。幹這一行子，成天侍候人，簡直是倒邪霉了。」

有一天，正忙着哪，女伴用胳膊拐了紅玉一下：「你看見剛進來的那小子了嗎，瞧那份造像，別理他。」

紅玉心裏想：服務員要是看不起顧客怎麼行？就是「刺兒頭」，也不要緊，咱們用服務態度影響他啊。她走過去，滿和氣地問人家：「吃什麼啊，您？」

「你們這兒嘎巴菜頂有名，是吧……多少錢一碗啊？……給我來一大碗。……再給燙壺酒。」

紅玉一聽這位顧客的口音，再一看這人兩隻眼睛滿屋子裏亂轉，她明白是外鄉來的，怕他吃着不對口味，就跟他商量：「我先給您來個小碗的嚐嚐。」

丙戌·蘇南·村居

（接上頁）

色澹薄，如籠輕綃。亥初歸枕，周兒往上社未回。

初七日，癸未，日曜。風甚，沉陰，旋晴，薄有日色。

與周兒至憇園，晤雅南先生，多年隔別，豪宕健碩如昔。今日其族有掃墓之擧，邀與偕行，約數里，抵山麓，此爲明永樂古墓，地勢壯偉，岡陵拱抱數尺豐碑，墳前展望數十里，言堪輿者，向推吉地。祭禮既備，席地作野餐，盡解五牲之屬，盛以敝盤，圍坐甌酒而飲。是日會其祭者二百人，三數賓客，餘皆杜姓子弟。申刻醉歸，仍就憇園雅南閒話，氏談鋒犀利，語傾四座，論學觀人，間有的見。於修持濟世之義，尤具精解，抵暮始辭歸。讀三瑋先生「憇園跋」，尙簡素閒易。夜爲諸戚演述「魂斷藍橋」電影故事，飲水，戌後就寢。溺多，睡終未暢。

初八日，甲申，月曜。晴暖，晡後陰晦抵晚。

午間，周兒太夫人以女公子月圓家種甜粿種名薯來餽，食甚多，味甘甜而質柔膩，優美不亞冰糖種。午後入浴，更衣出遊，市芝蔴凉糕，坐修篁下，依古塚，望隴樹，臨風而啖。白雲飛鳥，騁志出塵，旣而瑣吶頻吹，晉韻悽靡。不知起自誰家。過沙窟，迂道大菴前，嘗試蠔烙，劣甚，不可举食。作叔子書，附以閒錄數則，擬於明日寄路馬致汕。夜圍坐廳事，眉月窺人，滅鐙談往，旋爲諸戚演述「塊肉餘生」電影故事。意與獨高，迄亥初始各歸寢。終夜臥酣，多夢。

初九日，乙酉，火曜，細雨簾纖，比午漸霽，暖和及晚。

坐廊前看雨，思家良苦，午後應周兒妹倩之邀，偕渠夫婦及笙兒等往下社，陪其採購飾物，歷一小時而歸。食芋，尙鬆美。夜集諸戚圍坐，縱談往事，月且人物，並出名種甘薯烝食，二鼓始散。

初十日，丙戌，水曜。陰晴互間。

初八日所作叔子書，迄無路馬可寄，今晨親送下社投郵。歸過陞記，食包一枚，珍美漸不如前，向者嘉名，看隨歷史歸去矣。午後之金城，市芝蔴凉糕以歸。至郊外，跨菜圃，坐小塘之畔，遙望夕陽下，隴樹如繪，啖之旣盡，就塘上取水濯手，復閒

當酒和菜端了上來，紅玉又招呼別的座兒去了，轉過來一看，這位外鄉人呷了一口酒，怪不得勁的樣兒，要說什麽，又不便說什麽似的。紅玉尋思着大概是酒涼了，湊過去一問，果然是這麽一回事，就又給燙了一下。

把酒重溫一溫，這算得了什麽？紅玉只是做了一件應做的事。哪想到這位外鄉人付了賬，對會計說：「你們那位女同志的服務態度太好了。我從唐山來，原以爲你們這有名的館子，派頭大，沒想到你們的服務員照顧得竟是這樣好。這可眞是爲人民服務，實在太好了！」

這位外鄉人懷着感動的心情離開了萬順成，但他却也把感動的種子撒在萬順成了。

就這樣，鄧紅玉在先進工作者運動中成了大家一致推崇的先進工作者，而且在全區飲食業的大會上受到了表揚。

從大會回來，她那伙伴却把臉一搭拉，在她眼前頭摔摔打打的。

「什麽事啊？你怎麽啦？」

她沒答理紅玉，而且一天都沒答理她。

轉天，紅玉搶先和她伙伴說話。說了幾句，女伙伴只嗯了一聲，還是一股子愛答不理的勁兒。

一天晚上，紅玉實在憋不住了，跑到樓上來了：「經理！」

經理原來也要找她談的，就照直把問題挑開了：「你們倆怎麽樣了？」

「反正我不言語，也不惹她。」

想不到經理並沒有安慰她，反而說：「這也是你的責任。咱們社會，光把自己工作做好還不行，還要幫助別人。你替她想想啊，一塊兒來的，你是先進工作者，可她提不着，怎麽能沒情緒呢？」

紅玉睜開了大眼，她情不自禁地哦了一聲，眼前立刻亮堂了好多。

下了樓，正好她那伙伴給顧客算賬呢，又是碟子又是碗的，算着算着，嘴就亂了，怪不好意思地笑起來。紅玉趕忙接過來算，解了她的圍。

紅玉雖然工作上是任勞任怨，什麽也不計較，只是有個地方她却眼睜睜地不肯放鬆一點。一回，紅玉瞧着女伙伴少算了一個蝶子，她登時過來提醒她：「你別這麽馬大哈啊。少算了一個碟子。」

「算裏頭啦。」

紅玉便把碟子一個一個地攤開，女伙伴不言語了，紅玉却叨叨起來：「你想想，少算兩個包子，不就是國家要損失幾分錢嗎？」

「得啦，得啦，我的大姐，今天怎麽啦？」

紅玉忍不住也笑了，「我還是那句老話，咱們這也是革命工作啊。」

漸漸，她的伙伴比起先前幹活幹得起勁多了。本來嘛，這年頭還有轉變不了的人嗎？

最近，羣衆給鄧紅玉做了鑒定。有位顧客在櫃台邊付了賬，也朝會計說：「你們兩位女服務員，工作態度眞叫好，我來這兒幾趟，哪一趟都是這樣。」

這僅僅是幾句口頭的表揚，而且這種表揚在紅玉聽來，也已經習慣平常了，但她覺得比在大會上受到表揚還興奮、還光彩。因爲這一次表揚說明了她多做了一樁幫助同事進步的工作，而這正是她日日夜夜所努力的，所盼望的。

熱鬧的茶市和忙碌的服務員



步修篁之下，羣雀啁啾，繁音錯雜，聽之久久。履墓草，迂徑入堤，歸後偃臥片頃，思家之念又熾。晚有微月，稍與諸戚閒談，興懷落漠，早早歸寢。

十一日，丁亥，木曜。陰晴互間如昨。

周兄言鄉中朋輩近有漁業公司之組織，來邀入股，渠已斥資兩萬元參與一額，意欲招余亦勉籌兩萬金，求其一票。因作書叔子商榷，再作定奪。午食清蒸鷄子肉茸，佐以蝦米，味尙可口。盡飯兩器。午後偕周兄往上社，留宿伯川齋中，晚與若淵諸翁共膳，紅燒鰱魚，白燉大鱔，爲席間之最。夜參竹戰，與周兄俱北，引濤流治茗事，佐以芝蔴涼糕，至丑正始飫宵食而寢。齋中終夜絃管不輟，枕上猶聞座客豪博雄談，不寐達旦。卯鷄初唱，起進朝點，[illegible]銀魚肉茸粥一甌，乃歸所寓。

十二日，戊子，金曜。陰風怒號，微作寒色。

辰初，自上社歸來，得叔子前夕所作手書，附香港蔡翁來札，復以二千五百金寄此。即持一千金交付姊氏，聊佐魚菜之需。飲石羔枯草湯。昨夕竟夜無眠，精神竭乏，午後酣臥抵晚。飯後坐小廳，笙兒侍母來聽故事。挑燈至亥初，僅清談而已。夜臥甚暢，終宵未聞更皷。

十三日，己丑，土曜。陰晴互間，㬉可袷衣。辰初有小雨，隨止。

晨起精神未復，頭昏眼花，稍有風來，輒感微慄，飲蛤殼草湯。復市回春茶沖服，迄無特效。比日氣候失調，時疫流行，狀至可怖，鄉之左右，患腦膜炎不治者，日有所聞，亦一堪憂之事也。作星洲石門書。午初奮兒自金中病歸，入門泣下如雨，言校中乏人照顧，湯藥飲食諸務，在在爲難，强留數日，漸不可支，乃乞假歸休。其病蓋由起居失愼，偶感風邪而作，當由姊夫診視處方飲之。靜兒甥女自日前食積小疾之後，抵今仍未康復，終日睡思昏昏，不復居常之嬉笑刁頑，或至飲食皆廢，亦由氣候失調，防備未周之故也。姊氏迷信，今晨又禱於廟，並爲余今後求職謀業乞示靈籤，句云：勤力栽培得茂林，東籬競秀積黃金，幽芳自有高人賞，燕雀頻歌報好音。此爲上吉之籤，示祥瑞之徵也。然余遭時不遇，困阨窮鄉，既不敢以幽芳自賞，亦未便竊望於高人。燕雀多情，果報好音，則勤力栽培，固心所願，特不知茂林云者，黃金云者，其眞能於東籬競秀之日得之、積之，否耶？午飲蘿蔔肉骨湯，飽後仍憩枕上。神思益益不寧。夜稍坐，無快談，絕早歸寢。

鄉土信箱

廣州華僑新村的實況

穗城蔡錦洪君：

你詢問廣州華僑新村的諸問題，謹覆於後：

（一）華僑新村在廣州郊區黃花崗與玉子崗附近，離市中心約二公里，交通便利。新村將逐步建設小市場、文化館、運動場、羽毛球場、網球場、公共廣場、醫療所、電影院等公共福利事業。新村地面可建屋約三百幢，總面積約二十萬平方公尺（約等於兩萬英井）。

（二）住宅用地由建屋者向政府長期租用，並且優待免納地租及房產稅五年。五年後地租只按地價每年付租值百分之一左右，房產稅約百分之一點五。建屋者可省去購置地皮之款，頗爲合算。政府歡迎華僑、僑眷、港澳同胞自由買賣，准許租賃與任何公民。

（三）建屋工程設計費用，由籌建委會聘請工程技術人員負責設計，（自備圖樣亦可）住宅設計分獨立私人住宅式和集體公寓式兩類。每平方公尺約需建築費一百十二元，包括屋內一切水電裝置在內。

（四）登記建屋可先向籌委會或銀行繳納預約費約等於建築費百分之二十，此項費用計算利息至興工時爲止。委託建築者須在興工前半個月將全部或一部建築費存入中國銀行，同樣計算利息至興工時爲止。

以上是扼要的幾點，如需要詳細章程，可向華僑新村籌建委員會辦事處索取，地址在廣州豪賢路一百七十二號。（魯）

爲歸僑而設的一個 國營農場

沙勞越李兆昌君：

（一）你託我們代買的書刊，已代你買妥付郵，到請查收。

（二）華僑歸國，有華僑事務委員會安爲招待。至於參加生產工作，係按照每個人的志趣和工作能力來決定的。

（三）國營英德華僑農場是一個專門爲安置歸國華僑參加生產的農場。這個農場是相當大規模的，擁有十萬畝土地，除民田，村場外可耕面積約四萬畝；果樹地，牧草地和植林地約三萬畝。本年計劃播種三千八百五十畝，培育各種樹苗和試種糖蔗，牧草，苧蔴，香料等作物。估計到今年年底，該場的全部產品價值可達人民幣十六萬元。此外還準備投建木薯加工場和釀酒廠。這個農場的全部經費都是由國家投資的。

根據當地的自然條件，該場確定採取「逐步發展，以短養長，適當擴大副業，進行多種經營」方針，在農業生產方面選擇種植粗放，高產而有經濟價值的作物。

這個新建立的農場，今年已開始進行春耕工作。（藝）

簡覆

曼谷羅向旭君：

（一）我國今年全國高等學校初步確定招生十萬七千人。爲照顧考生的升學志願，今年錄取新生一般不採取計劃分配辦法。按照考生所塡志願，不能錄取滿額之學校，將向考生徵求志願或再舉行一次招生考試。

（二）對於報考高等學校的華僑學生，港澳學生等，學科考試成績和一般考生相同時，將予優先錄取。

古巴陳志鈴君：

你來信收到了。你的問題最好能够直接與家鄉的妻子協商，向人民政府辦理合法的離婚手續。照理來說，你們的婚姻是舊社會的盲婚，當然沒有幸福可言，何況你結了婚不久便過埠，兩人的感情自然冷淡，因爲生活不密切的原故。（艾）

檀香山鄭國基君：

（一）岐關公路現在比從前更美好了，這條公路現在已成爲穗澳交通的要道，每天有車輛直接來往澳門廣州；而且是直通，中途不必換車，全程需時約縮短至五個鐘頭。

（二）中山縣有一個農業機器拖拉機站，本刊第七期已作過介紹。

（三）翠亨中山紀念中學現在辦理得比從前更爲完善了。（艾）

編後話

祖國建設，一日千里，說來眞是喜事重重，海外僑胞翻開我們雜誌的第一頁，搶先入眼的，總就是一連串的好消息，像本期：廣東省最大聯圍即將竣工囉，粵漢鐵路建立巨大樞紐站囉……，那一件不是同胞兄弟姊妹們熱切關懷的喜訊。

黃河澄淸，千百年來被看成不可想像、不可能的事情，但這個奇蹟，終將由我們智慧勤勞的同胞們用偉大神奇之手把它創造出來，而且創造過程中，第一步工夫已經開始，這就是三門峽劃時代浩大工程的開工！我們曉得廣大讀者對這件事是無限關注的，因此本期中着重地組織了兩篇報道文章，其一是王禹的「在鐵索橋上望三門峽」，又一是朱文珍的「三門峽今昔觀」，配合起工地活動的圖片，看來或許有它相當的分量。

中國戲劇，百花齊放，多彩多姿，慢說我們僑胞聞之心動，談來色喜，無數國際友人，亦滿望能有機會去打開這門藝術寶庫，領略它一鱗半爪。我們爲此不惜遠道邀約雪橋先生寫了一組連載稿子：「中國戲曲藝術介紹」。全文計分十篇，用生動活潑的文字，分別介紹了京劇，評劇，河北梆子，崑劇，川劇，漢劇，粵劇，越劇，閩劇，高甲戲等等。我們將按期刊登，分十期登完。本期首先刊出的，是「漫談京劇藝術」，另外附載了一篇「北京劇壇上的最新劇目」，相信也是愛好此道者一個參考資料。

讀者來信，表示對「探秘獵奇」一欄興趣很高，希望我們多組織這方面稿件。本期本欄中介紹了「蛇島考察隊的第一個回合」，描述考察隊在蛇島捕捉蝮蛇的首次工作情況。此外，目前雖已不是吃蛇的季節，但秦牧先生的「談吃蛇」一文，讀了却可以引起我們很多有關回憶，和獲得不少個中見聞。

讀者對古今人物介紹文字表示歡迎，但他們認爲介紹的範圍要廣，不祗介紹文壇人物。本期中我們一共介紹了好幾個人，裏面包括有醫中之聖李時珍，漫畫家葉淺予，民間音樂家魏淇園等等，以後我們還希望更好地來處理這一方面的稿件。

本期有關民間藝術的介紹，材料不少，談到了廣繡和蘇繡，談到了佛山刻紙和潮州剪紙，還談到了無錫泥塑與福州石雕。畫頁中特別選載的佛山刻紙和潮州剪紙，並且都是最新收集的佳作。（其）

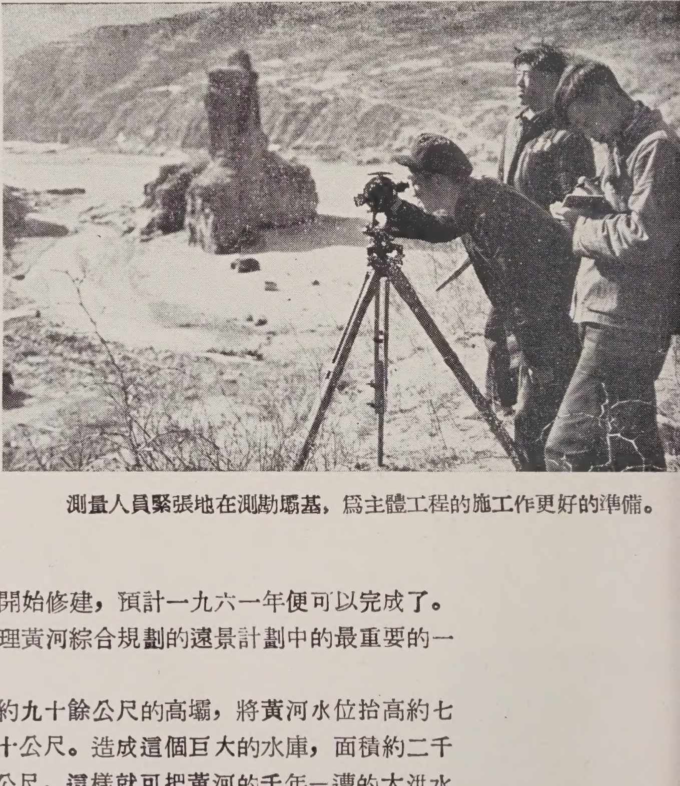
向黃河三門峽進軍！



黃河三門峽一瞥。



撫順重型機械廠製造的鏟土機已經參加了戰鬥——平整回車場。



測量人員緊張地在測勘壩基，爲主體工程的施工作更好的準備。

三門峽水利樞紐工程，今年四月十三日開始修建，預計一九六一年便可以完成了。

三門峽水力樞紐的建設是配合我國對治理黃河綜合規劃的遠景計劃中的最重要的一個第一期工程。

三門峽有着優越的地質條件，可修建高約九十餘公尺的高壩，將黃河水位抬高約七十公尺，水庫高水位的高程約爲拔海三百五十公尺。造成這個巨大的水庫，面積約二千三百五十平方公里，容積約三百六十億立方公尺。這樣就可把黃河的千年一遭的大洪水由每秒三萬七千立方公尺減少到每秒八千公尺。連同三門峽下游的伊、洛、沁三條河的支流上的水庫修建完成後，黃河的洪水問題便可澈底解決了。

三門峽水力樞紐可以發電約一百萬瓩，每年發電量約四十六億度，可供陝西、山西、河南三省若干新興工業城市的電力需要。三門峽將成爲我國中部大電力網的主要電源。